

# ضیاء قاری

مصنف

حضرت علامہ مولانا عطاء المصطفیٰ اعظمی مدظلہ العالی

مکتبہ  
اشاعت ۳۹

جمعیت اشاعت البیت نور محمد کا فذی بازار، کراچی

# بسم اللہ الرحمن الرحیم الصلوٰۃ والسلام علیک یا رسول اللہ

ضیاء قاری

نام کتاب

حضرت علامہ مولانا عطاء المسیح اعظمی مدظلہ العالی

مصنف

۷۴ صفحہ

صفحات

۱۰۰۰

تعداد

اکتوبر ۱۹۹۶ء

سن اشاعت

وفا کے خیر تقی معاونین

۴

☆☆

ناشر

☆☆

جمعیت اشاعت اہلسنت

نور مسجد کانڈی بازار کراچی ۷۴۰۰۰

## حرف آغاز

قارئین کرام! آپ کی خدمت میں فارسی قاعدہ بنام ”ضیائے فارسی“ پیش خدمت ہے جس میں فارسی کے ابتدائی قواعد بیان کئے گئے ہیں جس کو نیرو صدر الشریعہ حضرت علامہ مولانا عطاء المصطفیٰ مدظلہ العالی نے تصنیف فرمایا ہے۔

ادارہ عذا جناب مصنف اور حضرت علامہ مفتی عبدالعزیز حقانی مدظلہ العالی کا تمہ دل سے مشکور ہے کہ ان دونوں حضرات نے اپنے قیمتی اوقات میں سے وقت نکال کر اس کام کو پایہ تکمیل تک پہنچایا

جمعیت اشاعت اہل سنت نے درس نظامی کی تمام کتابوں کو اردو زبان میں تراجم اور عربی زبان میں علمائے اہل سنت سے شروح و حواشی لکھوا کر شائع کرنے کا عزم و ارادہ کیا ہے ہماری پہلی کاوش ضیاء الصرف، اور یہ دوسری کتاب آپ کے پیش خدمت ہے امید ہے عوام اہل سنت و منتظمین مدارس اہل سنت اس کتاب کو بھی ضیاء الصرف کی طرح ہاتھوں ہاتھ لیں گے اور مدارس اہل سنت کے نصاب میں داخل فرمائیں گے

اللہ تبارک و تعالیٰ ہمیں اس ارادے میں کامیاب و مظفر فرمائے اور مسلک اعلیٰ حضرت رضی اللہ تعالیٰ عنہ پر استقامت نصیب فرمائے آمین

محمد حبیب، کاشی

جمعیت اشاعت اہل سنت



\* تقدیم \*

حضرت مولانا حلیم احمد اشرفی  
مدرس دارالعلوم امجدیہ

موجودہ دور میں ہر شعبہ زندگی میں سہل انگاری، محنت و دلفکاری سے گریز کا جذبہ عام ہو چکا ہے۔ کام کم اور ثمر زیادہ حاصل کرنے کی دھن سب پر سوار ہے اسی لئے مشکل کو آسان بلکہ آسان تر کرنے کا عمل چار سو جاری ہے۔

زبان فارسی جو بڑی پیاری زبان ہے۔ اس زبان میں علوم و فنون کے بیشمار و بے بہا خزانے ہیں۔ حضرت علامہ عبدالحق محدث دہلوی علیہ رحمۃ الباری کی تصانیف اشعۃ اللمعات، مدارج النبوة وغیرہا اسی زبان میں ہیں۔ تصوف کی کتابیں مثلاً مشہور عالم کتاب مثنوی مولانا رومی، حضرت جامی کی نادر و بدیع تالیف یوسف زلیخا، نظامی کا سکندر نامہ۔ کلیلہ و منہ، بہار دانش وغیرہ اسی زبان میں ہیں۔ ہماری درسی کتابوں کے حواشی اور کتب عربی کے حاشیہ پر مشکل الفاظ کی لغات بھی اسی زبان میں ہیں۔

لیکن مدارس کا رجحان زبان فارسی کی تعلیم کی طرف نہیں ہے۔ ایسا ذہن بنا لیا گیا ہے کہ یہ غیر اہم اور غیر ضروری ہے۔ اس لئے طلبہ عام طور پر اس علم کی طرف توجہ نہیں دیتے۔ درانحالیکہ وسط ایشیا کے تمام ممالک کے ساتھ روابط کا یہ ایک اہم ذریعہ ہے۔ پاکستان میں لاکھوں افغانی مسلمان ہیں جن کی زبان فارسی ہے جبکہ کچھ بلوچ قبائل کی زبان بھی فارسی ہے طلبہ میں جن کو فارسی کی تحصیل کا شوق ہوتا ہے ان کو علم فارسی سکھانے والی حسب

## پیش لفظ

قواعد عربیہ پر مشتمل ہر زبان میں بے شمار رسائل و کتب دستیاب ہیں لیکن قواعد فارسیہ میں بہت کم۔ اور اس زمانے میں فارسی زبان میں طلبہ بہت کم دل چسپی رکھتے ہیں اور اس کی وجہ یہی سمجھ میں آتی ہے کہ فارسی قواعد پر اردو میں عام فہم اور آسان زبان میں کتب دستیاب نہیں۔

ساتھ ہی ہمارے مدارس کی بھی اس کی طرف اب کوئی خاص توجہ نہیں رہی ورنہ کم از کم قواعد میں مسدود فیوض اور فارسی زبان کی سیر دستان، انشاء ابو الفضل، گلستان، بوستان تک تعلیم ہوتی ہی تھی حالانکہ علوم و دینیہ کی اکثر کتب عربی زبان میں ہیں۔ اور عربی قواعد کی بہت سی کتب فارسی زبان میں ہیں اس کی باعث ہمارے اکثر طلبہ نحو میر، صرف میر، پنج گنج پڑھنے سے گریز کرتے ہیں حتیٰ کہ آج سے دس سال قبل تمام مدارس میں میزان الصرف پڑھائی جاتی تھی وہ بھی اب تمام درس گاہوں میں ناپید ہو کر رہ گئی ہے۔

فی الحال مختصر قواعد فارسیہ طلبہ کی سہولت و استفادہ کے لئے حاضر ہے انشاء اللہ العزیز عنقریب مزید قواعد جمع کرنے کا ارادہ ہے اللہ تعالیٰ مجھے ان کاموں کی توفیق عطا فرمائے اور میرے علم و عمل اور قلم میں برکت و قوت دے اور طلباء کو اس سے بھرپور فائدہ پہنچائے۔ (آمین بجاہ سید المرسلین)

عطاء المصطفیٰ الاعظمی

خادم دارالعلوم امجدیہ

۴ جمادی الثانی ۱۴۱۳ھ

۲۱ اکتوبر ۱۹۹۳ء بروز جمعرات

# بسم اللہ الرحمن الرحیم

سبق نمبر (۱)

باسمہ تعالیٰ

نحمدہ ونصلی علی حبیبہ الکریم

## فارسی اصطلاحات

مختلف اصطلاحات کی تفصیل درج ذیل ہے

صیغہ۔ ہا معنی لفظ کو کہتے ہیں

واحد۔ ایک کو

جمع۔ ایک سے زیادہ کو

قائب۔ جو سامنے موجود نہ ہو۔

حاضر۔ جو سامنے موجود ہو۔

کلمہ۔ بات کرنے والا۔

زمانہ۔ وقت کو کہتے ہیں

زمانہ کی تین قسمیں ہیں

ماضی۔ گزرا ہوا زمانہ جیسے زد (اس نے مارا)

حال۔ موجود زمانہ جیسے می گوید (وہ کہتا ہے)

مستقبل۔ آنے والا زمانہ جیسے خواہد رفت (وہ جائے گا)

پسند کتاب نہیں ملتی اسی ضرورت کے پیش نظر عزیز القدر مولانا عطاء المصطفیٰ صاحب اعظمی نے یہ کتاب تحریر کی ہے اور بڑے دل نشین پیرائے میں قواعد و ضوابط لکھے ہیں کہ تھوڑی سی محنت سے طالب علم زیادہ فائدہ اٹھا سکتا ہے۔ کتاب کی زبان سہل، آسان اسلوب بیان قابل تحسین و اطمینان ہے رب العزت مولانا کی سعی مسعود کو مقبول و محمود بنادے وهو الموفق والمستعان طلبائے کرام سے میری ایک مختصر گزارش ہے کہ محنت کریں۔ دل لگائیں۔ تحصیل علم میں کد و کاوش کریں۔ دنیا بست تیز رفتار بلکہ برق رفتار ہو چکی ہے کہیں ایسا نہ ہو کہ ۔

رفتم کہ خار از پا کشم عمل نماں شد از نظر

یک لمحہ غافل بودم و صد سالہ راہم دور شد

بندۂ عاصی۔ آسی رحمت یاری

علیم احمد اشرفی

۲۲ جمادی الثانی ۱۴۱۶ھ

برطانیہ ۱۶ نومبر ۱۹۹۵ء

مصدر سے کل چھ فعل نکلتے ہیں جن کو ہم علیحدہ علیحدہ سبق میں تفصیل کے ساتھ بیان کریں گے۔

ماضی، حال، مضارع، مستقبل، امر، نہی  
ان تمام فعلوں کے چھ چھ صیغے آتے ہیں، واحد غائب، جمع غائب، واحد حاضر، جمع حاضر، واحد متکلم، جمع متکلم  
ہر صیغے کی پہچان نیچے نقشے میں درج ہے۔ علامت کے تمام حروف ساکن ہوتے ہیں۔

### صیغوں کی علامتیں

صیغہ	واحد غائب	جمع غائب	واحد حاضر	جمع حاضر	واحد متکلم	جمع متکلم
علامت	تد	ند	ی	ید	م	یم
مثال	گفت۔ بد	بدند	بدی	بدید	بدم	بدیم
معنی	وہ لے گیا	وہ لے گئے	تو لے گیا	تم لے گئے	میں لے گیا	ہم لے گئے

### سوالات

- (۱) گردن، برتن، مصدر ہے یا نہیں اگر نہیں تو کیوں جبکہ ان کے آخر میں مصدر کی علامت موجود ہے
- (۲) خفتن، خوردن سے ماضی کے تمام صیغے بتاؤ
- (۳) پروردی، کنفید کون سے صیغے ہیں؟
- (۴) جمع غائب کی علامت بتاؤ
- (۵) کرد سے جمع حاضر کا صیغہ بتاؤ
- (۶) پرورد کیا صیغہ ہے؟
- (۷) آمد، خواند، کنفیم کیا صیغہ ہیں؟

فعل۔۔۔ کام کو کہتے ہیں جس سے زمانہ ظاہر ہو جیسے خواند (اس نے پڑھا)

فاعل۔۔۔ کام کرنے والا جیسے بکر گوید (بکر کے)

مفعول۔۔۔ جس پر کام واقع ہو جیسے زید نے خالد کو مارا۔

فعل لازم۔۔۔ وہ فعل (کام) جو صرف فاعل (کام کرنے والے) پر پورا ہو جائے جیسے بکر آیا۔

فعل متعدی۔۔۔ وہ کام جو فاعل اور مفعول دونوں سے مل کر پورا ہو جیسے زید نے بکر کو پالا۔

فعل معروف۔۔۔ وہ کام جس کا کرنے والا معلوم ہو۔ جیسے زید نے کہا۔

فعل مجہول۔۔۔ وہ کام جس کا کرنے والا معلوم نہ ہو جیسے زید مارا گیا۔

مثبت۔۔۔ جس سے کسی کام کا کرنا یا ہونا سمجھا جائے جیسے اس نے پڑھا۔

منفی۔۔۔ جس سے کسی کام کا نہ ہونا یا نہ کرنا معلوم ہو جیسے زید نہیں گیا۔

حرکت۔۔۔ زیر، زیر، پیش کو کہتے ہیں

سبق نمبر (۲)

### مصدر کا بیان

مصدر۔۔۔ وہ لفظ ہے جس سے دوسرے لفظ بنیں۔ فارسی میں مصدر کے آخر میں ”دن“ یا ”تن“ ہوتا ہے اور اردو میں ”نا“ ہوتا ہے جیسے ”خوردن“ ”کھانا“ ”خفتن“ ”سونا“۔



## سبق نمبر (۳) فعل ماضی کا بیان

ماضی (گزرا ہوا زمانہ) کی چھ قسمیں ہیں ماضی مطلق، ماضی قریب، ماضی بعید، ماضی استمراری، ماضی احتمالی، ماضی تمنائی

### ماضی مطلق

فعل ماضی مطلق... وہ فعل (کام) ہے جو گزرے ہوئے زمانہ میں کیا گیا ہو لیکن یہ نہ معلوم ہو کہ اس کام کو ہوئے تھوڑا عرصہ گزرا ہے یا زیادہ

ماضی مطلق بنانے کا طریقہ... مصدر کے آخر سے نون اور اس سے پہلے زیر گرا کر ماضی مطلق بناتے ہیں یہ واحد غائب کا صیغہ ہو گیا اور بقیہ صیغوں میں ان کی علامتیں ملاؤ جیسے خفتن سے خفت

اردو میں ماضی مطلق بنانے کا طریقہ... اردو میں مصدر کے آخر سے ناگرا دیں ہر اکرف یا واؤ ہو تو لٹ یا زیادہ کر دیں جیسے کھا سے کھا یا، دھوا سے دھوا اور بھی واؤ میں الف زیادہ کرتے ہیں جیسے ہوا سے ہوا، کڑے ہوا سے کڑا ہوا اور اس کے علاوہ کوئی اور حرف ہو تو الف زیادہ کر دیں جیسے پالا سے پالا

### فعل ماضی مطلق معروف کی گردان

صیغہ	واحد غائب	جمع غائب	واحد حاضر	جمع حاضر	واحد مکمل	جمع مکمل
فارسی	کرو	کروند	کردی	کردید	کردم	کردیم
اردو	اس نے کیا	انہوں نے کیا	تم نے کیا	تم نے کیا	میں نے کیا	ہم نے کیا

### سوالات

- (۱) ماضی مطلق کی تعریف مع مثال بیان کرو۔
- (۲) ماضی مطلق بنانے کا طریقہ بتاؤ۔
- (۳) اردو میں ماضی مطلق کیسے بناتے ہیں؟
- (۴) گفتید کیا صیغہ ہے مع معنی بتاؤ؟
- (۵) خوردن سے فعل ماضی مطلق کے واحد حاضر کا صیغہ بتاؤ۔
- (۶) جمع مکمل کی علامت بتاؤ؟
- (۷) کرد سے واحد حاضر کا صیغہ بتاؤ؟
- (۸) نوشید سے ماضی مطلق کی گردان کرو
- (۹) فعل ماضی کی قسمیں بیان کرو

مشق کے لئے چند مصادر اور ان کے معنی

دادن	دانستن	نوشتن	خواندن	رفتن	درختیدن	نوشیدن
دینا	جاننا	لکھنا	پڑھنا	جاننا چلنا	چمکنا	پینا

اردو میں ترجمہ کرو

دادیم، نوشتی، رنید، خواندم، دانستید، درختید، رفید، داد، خواندی، نوشید، درختیدیم، دانستم

فارسی بتاؤ

اس نے پڑھا، تم نے لکھا، میں نے دیا، تم گئے، ہم نے جانا، انہوں نے پڑھا، تو گیا، وہ چکا، ہم نے لکھا، تم نے دیا، انہوں نے جانا، میں چکا

سبق نمبر (۳)

## فعل ماضی مجہول

ماضی مجہول... وہ فعل ہے جس کا زمانہ گزشتہ میں ہونا معلوم ہو لیکن اس کے قائل (کرنے والے) کا پتہ نہ ہو

ماضی مجہول بنانے کا طریقہ... فعل ماضی معروف کے آخر میں "ہ" شد" زیادہ کر دینے سے ماضی مجہول بن جاتا ہے جیسے کرد سے کردہ شد اور صیغوں کی علامتیں شد میں ہی زیادہ کر دیتے ہیں اور اردو میں گیا زیادہ کر دینے سے مجہول بن جاتا ہے جیسے کیا سے کیا گیا قاعدہ... فعل مجہول ہمیشہ فعل متحدی سے آتا ہے

## فعل مطلق مجہول کی گردان

صیغہ	واحد غائب	جمع غائب	واحد حاضر	جمع حاضر	واحد متکلم	جمع متکلم
فارسی	کرده شد	کرده شدند	کرده شدی	کرده شدید	کرده شدم	کرده شدیم
اردو	وہ کیا گیا	وہ کئے گئے	تو کیا گیا	تم کئے گئے	میں کیا گیا	ہم کئے گئے

سوالات

(۱) ماضی معروف و مجہول کی تعریف کرو

(۲) ماضی مجہول کیسے بناتے ہیں

(۳) ماضی مطلق کی تعریف مع قاعدہ بیان کرو

(۴) ماضی مجہول میں صیغوں کی علامتیں کہاں ہوتی ہیں۔

(۵) ہم نے رکھا کی فارسی بناؤ

(۶) خواندہ شدی کا ترجمہ کرو

(۷) دادہ شدم کا ترجمہ اور صیغہ بناؤ

(۸) نوشیم کونسا صیغہ ہے اور معنی بناؤ

... مشتق کے لئے مصادر اور ان کے معنی...

فارسی	خوردن	گفتن	نوشیدن	شنیدن	پروردن	بریدن
اردو	کھانا	کہنا	پینا	دھونا	پالنا	کاٹنا

اردو میں ترجمہ کرو

خوردہ شدی، گفتیم، بریدہ شدید، پروردہ شدند، شستہ شدم، پروردی، گفتید، شستہ شدید، نوشیدہ شدند، خوردہ شدید، بریدی، نوشیدیم

فارسی بناؤ

تم گئے، وہ پالا گیا، تو نے کہا، میں نے دھویا، وہ کاٹے گئے، ہم کئے گئے، تو دھویا گیا، میں پالا گیا، ہم نے کھایا، تم نے پیا، وہ کیا گیا، انہوں نے لکھا

سبق نمبر (۵)

## فعل ماضی منفی

فعل ماضی منفی بنانے کا قاعدہ... فعل مثبت کے پہلے نون بڑھا کر

ماضی منفی بناتے ہیں جیسے "کرد" سے "نکرد" اس نے نہیں کیا

اردو میں فعل منفی بنانے کا طریقہ... اردو میں صل میں مثبت کے شروع میں نہیں یا نہ

قائد نے ماضی منفی بن جاتا ہے جیسے نہیں کھایا یا نہ کھایا



## فعل ماضی مطلق منفی معروف کی گردان

واحد غائب	جمع غائب	واحد حاضر	جمع حاضر	واحد متکلم	جمع متکلم
نکرو	نکروند	نکروی	نکروید	نکروم	نکرویم
اس نے نہیں کیا	انہوں نے نہیں کیا	تو نے نہیں کیا	تم نے نہیں کیا	میں نے نہیں کیا	ہم نے نہیں کیا

## فعل ماضی مطلق منفی مجہول کی گردان

واحد غائب	جمع غائب	واحد حاضر	جمع حاضر	واحد متکلم	جمع متکلم
نکروہ شد	نکروہ شدند	نکروہ شدی	نکروہ شدید	نکروہ شدم	نکروہ شدیم
وہ نہیں کیا	وہ نہیں کئے گئے	تو نہیں کیا	تم نہیں کئے گئے	میں نہیں کیا	ہم نہیں کئے گئے

### سوالات

- (۱) ماضی منفی کی تعریف کرو؟
- (۲) گفت سے ماضی منفی معروف و مجہول کی گردان کرو
- (۳) ماضی منفی کیسے بناتے ہیں؟
- (۴) خوردہ شد کونسا صیغہ ہے معنی کے ساتھ بتاؤ؟
- (۵) دادن سے ماضی مطلق معروف کی گردان معنی کے ساتھ کرو۔
- (۶) ”تم نہیں پالے گئے“ کی فارسی بتاؤ؟
- (۷) نوشیدہ شدی کونسا صیغہ ہے اور معنی بتاؤ؟
- (۸) مثبت اور منفی میں کیا فرق ہے؟

(۹) نریدہ شد کونسا صیغہ ہے اور معنی بتاؤ؟

مشق کے لئے مصادر اور ان کے معنی...

پسندیدن	سپردن	زینستن	بخشیدن	آراستن	برداشتن
پسند کرنا	سپرد کرنا	جینا	بخش کرنا	سوارنا	اٹھانا

اردو میں ترجمہ کرو

پسندیدہ شدی، بخشیدہ شدم، گفتید، نیرداشته شدند، سپردیم،  
نزلیت، بخشیدہ شدید، پسندید، خوردیم، آراستہ شدند

فارسی بتاؤ

میں نے نہیں کھایا، وہ نہیں کھایا گیا، وہ نہیں سوارا گیا، تم بخشے  
گئے، ہم نہیں پسند کئے گئے، اس نے نہیں اٹھایا، وہ سپرد کئے گئے،  
میں نہیں جیا، تو نہیں بخشا گیا، اس نے نہیں پڑھا، تم نہیں سوارے  
گئے، ہم نے نہیں لکھا

سبق نمبر (۶)

## فعل ماضی قریب

ماضی قریب... وہ فعل ہے جو قریب کے گزرے ہوئے زمانے میں  
کیا گیا ہو

ماضی قریب بنانے کا طریقہ... ماضی مطلق کے آخر میں ہ است  
زیادہ کر کے ماضی قریب بناتے ہیں جیسے کرد سے کردہ است

تنبیہ... ماضی قریب مجہول میں 'ہ' شدہ کے بعد زیادہ کرتے ہیں۔

اردو میں ماضی قریب بنانے کا طریقہ..... ماضی مطلق کے آخر میں ہے جو ماضی قریب بناتے ہیں جیسے کھایا ہے کھایا ہے

### فعل ماضی قریب مثبت معروف کی گردان

واحد غائب	جمع غائب	واحد حاضر	جمع حاضر	واحد متکلم	جمع متکلم
کرہے	کرہے	کرہے	کرہے	کرہے	کرہے
کرہے	کرہے	کرہے	کرہے	کرہے	کرہے
اس نے کیا ہے	انہوں نے کیا ہے	تم نے کیا ہے	میں نے کیا ہے	ہم نے کیا ہے	ہم نے کیا ہے

### فعل ماضی قریب مثبت مجہول کی گردان

واحد غائب	جمع غائب	واحد حاضر	جمع حاضر	واحد متکلم	جمع متکلم
کرہے	کرہے	کرہے	کرہے	کرہے	کرہے
کرہے	کرہے	کرہے	کرہے	کرہے	کرہے
وہ کیا کیا ہے	وہ کئے گئے ہیں	تو کیا کیا ہے	تم کئے گئے ہو	میں کیا کیا ہوں	ہم کئے گئے ہیں

### فعل ماضی قریب منفی معروف کی گردان

واحد غائب	جمع غائب	واحد حاضر	جمع حاضر	واحد متکلم	جمع متکلم
کرہے	کرہے	کرہے	کرہے	کرہے	کرہے
کرہے	کرہے	کرہے	کرہے	کرہے	کرہے
اس نے نہیں	انہوں نے نہیں	تم نے نہیں	میں نے نہیں	ہم نے نہیں	ہم نے نہیں
کیا ہے	کیا ہے	کیا ہے	کیا ہے	کیا ہے	کیا ہے

### فعل ماضی قریب منفی مجہول کی گردان

واحد غائب	جمع غائب	واحد حاضر	جمع حاضر	واحد متکلم	جمع متکلم
کرہے	کرہے	کرہے	کرہے	کرہے	کرہے
کرہے	کرہے	کرہے	کرہے	کرہے	کرہے
وہ نہیں کیا	وہ نہیں کئے	تو نہیں کیا	تم نہیں کئے	میں نہیں کیا	ہم نہیں کئے
کیا ہے	کئے ہیں	کیا ہے	کئے ہو	کیا ہوں	کئے ہیں

#### سوالات

- (۱) ماضی قریب و ماضی مطلق میں کیا فرق ہے؟
- (۲) ماضی قریب بنانے کا کیا طریقہ ہے؟
- (۳) ماضی قریب میں مجہول کی علامت کہاں لگاتے ہیں؟
- (۴) شتہ شدہ اید کیا صیغہ ہے اور معنی بتاؤ
- (۵) تو نے نہیں کھایا ہے کی فارسی بناؤ
- (۶) وہ نہیں سنوارے گئے کی فارسی بناؤ
- (۷) خواندہ شدہ ایم کونسا صیغہ ہے اور معنی بتاؤ
- (۸) ہم نہیں کئے گئے کی فارسی بناؤ
- (۹) دادہ ای کیا صیغہ ہے اور معنی بتاؤ

مشق کے لئے مصادر اور ان کے معنی...

آرامیدن	آموختن	بخشیدن	آفریدن	آغازیدن	خواستن
آرام کرنا	سیکھنا/سکھانا	پکھانا	پیدا کرنا	شروع کرنا	چاہنا

## فعل ماضی بعید مثبت معروف کی گردان

واحد غائب	جمع غائب	واحد حاضر	جمع حاضر	واحد متکلم	جمع متکلم
کرہ بود	کرہ بودند	کرہ بودی	کرہ بودید	کرہ بودم	کرہ بودیم
اس نے کیا تھا	انہوں نے کیا تھا	تو نے کیا تھا	تم نے کیا تھا	میں نے کیا تھا	ہم نے کیا تھا

## فعل ماضی بعید مثبت مجہول کی گردان

واحد غائب	جمع غائب	واحد حاضر	جمع حاضر	واحد متکلم	جمع متکلم
کرہ شد بود	کرہ شد بودند	کرہ شد بودی	کرہ شد بودید	کرہ شد بودم	کرہ شد بودیم
وہ کیا گیا تھا	وہ کئے گئے تھے	تو کیا گیا تھا	تم کئے گئے تھے	میں کیا گیا تھا	ہم کئے گئے تھے

## فعل ماضی بعید منفی معروف کی گردان

واحد غائب	جمع غائب	واحد حاضر	جمع حاضر	واحد متکلم	جمع متکلم
نکرہ بود	نکرہ بودند	نکرہ بودی	نکرہ بودید	نکرہ بودم	نکرہ بودیم
اس نے نہیں کیا تھا	انہوں نے نہیں کیا تھا	تو نے نہیں کیا تھا	تم نے نہیں کیا تھا	میں نے نہیں کیا تھا	ہم نے نہیں کیا تھا

## فعل ماضی بعید منفی مجہول کی گردان

واحد غائب	جمع غائب	واحد حاضر	جمع حاضر	واحد متکلم	جمع متکلم
نکرہ بود	نکرہ بودند	نکرہ بودی	نکرہ بودید	نکرہ بودم	نکرہ بودیم
وہ نہیں کیا	وہ نہیں کئے	تو نہیں کیا	تم نہیں کئے	میں نہیں کیا	ہم نہیں کئے
کیا تھا	کئے تھے	کیا تھا	کئے تھے	کیا تھا	کئے تھے

اردو میں ترجمہ کرو

آرامیدہ ای 'خواست شدہ اند' پختہ است 'آفریدہ شدہ ایم' نہ  
اموختہ ای 'ستودہ شدہ اند' 'خواستہ شدہ ای' 'خشیدہ شدہ اند'  
پروودہ است 'آغازیدہ ایم'

فارسی بناؤ

ہم نے سیکھا ہے 'تم نہیں پالے گئے ہو' اس نے نہیں کھایا ہے 'تو  
نے پکایا ہے' میں نے آرام نہیں کیا ہے 'وہ چاہے گئے ہیں' ہم  
نہیں سکھائے گئے ہیں 'تم دے گئے ہو' میں نہیں سنوارا گیا ہوں'  
انہوں نے پڑھا ہے

سبق نمبر (۷)

## فعل ماضی بعید

ماضی بعید... وہ فعل ہے جو دور کے گزرے ہوئے زمانے میں کیا گیا  
ہو

ماضی بعید بنانے کا طریقہ... ماضی مطلق کے آخر میں ہ بود زیادہ کر  
کے ماضی بعید بناتے ہیں جیسے کرہ سے کرہ بود (اس نے کیا تھا)

تنبیہ... ماضی بعید مجہول میں ہ بود سے پہلے ہ شد زیادہ کریں گے  
جیسے کرہ بود (وہ کیا گیا تھا)

اردو میں ماضی بعید بنانے کا طریقہ... اردو میں ماضی مطلق کے آخر میں ہا ہا کر ماضی  
بعید بناتے ہیں جیسے کیا سے کیا تھا



## فعل ماضی استمراری

ماضی استمراری... وہ کام جو گزرے ہوئے زمانہ میں ہوا ہو اور اس میں ہمیشگی ہو۔ اس کو ماضی نام تمام بھی کہتے ہیں۔

ماضی استمراری بنانے کا طریقہ... ماضی مطلق کے شروع میں ی یا ہی زیادہ کر کے ماضی استمراری بناتے ہیں جیسے کر دے می کر دیا ہی کر دہ کر تا تھا

تنبیہ... ماضی استمراری مجہول میں ہ شد کے درمیان ی یا ہی زیادہ کریں گے

اردو میں ماضی استمراری بنانے کا قاعدہ... ص د سے "ا" اور کر کے "آ" کا ہ کر ماضی استمراری بناتے ہیں جیسے کرتا سے کرتا تھا

## فعل ماضی استمراری مثبت معروف کی گردان

صیغہ	واحد غائب	جمع غائب	واحد حاضر	جمع حاضر	واحد متکلم	جمع متکلم
فارسی	ی کرد	ی کردند	ی کردی	ی کردید	می کردم	می کردیم
اردو	وہ کرتا تھا	وہ کرتے تھے	تو کرتا تھا	تم کرتے تھے	میں کرتا تھا	ہم کرتے تھے

## فعل ماضی استمراری مثبت مجہول کی گردان

واحد غائب	جمع غائب	واحد حاضر	جمع حاضر	واحد متکلم	جمع متکلم
کر دیا تھا	کر دیں گے	کر رہی تھی	کر رہی تھیں	کر رہی تھی	کر رہی تھیں
وہ کیا کرتا تھا	وہ کیا کرتے تھے	تو کیا کرتا تھا	تم کیا کرتے تھے	میں کیا کرتا تھا	ہم کیا کرتے تھے

## سوالات

(۱) ماضی بعید و ماضی مطلق میں کیا فرق تھا؟

(۲) ماضی بعید بنانے کا کیا طریقہ ہے؟

(۳) ماضی بعید میں مجہول کی علامت کہاں لگاتے ہیں؟

(۴) شستہ شدہ بودید کیا صیغہ ہے اور معنی بتاؤ

(۵) تو نے نہیں کھایا تھا کی فارسی بناؤ

(۶) وہ نہیں سنوارے گئے تھے کی فارسی بناؤ

(۷) خوردہ شدہ بودیم کونسا صیغہ ہے اور معنی بتاؤ

(۸) ہم نہیں کئے گئے تھے کی فارسی بناؤ

(۹) دادہ بودی کیا صیغہ ہے اور معنی بتاؤ

مشق کے لئے مصادر اور ان کے معنی...

شنیدن	نوازیں	آوردن	اندوختن	پاشیدن	داشتن
سننا	نوازا	لانا	جمع کرنا	چھڑکنا	رکھنا

اردو میں ترجمہ کرو

داشتہ بودم "اندوختہ شدہ بودی" نواختہ شدہ بودید "شنیدہ بودم"

پاشیدہ شدہ بود "پاشیدہ شدہ بودی" نواختہ شدہ بودیم "آرامیدہ"

بودید "آوردہ شدہ بودم" اندوختہ بودند

فارسی بناؤ

وہ لائے گئے تھے "تم نے پالا تھا" میں نے رکھا تھا "ہم نواڑے گئے"

تھے "وہ لائے گئے تھے" تو نے سنا تھا "میں نے نہیں کھایا تھا" تم نے

جمع کیا تھا "وہ نوازا گیا تھا" ہم نہیں لائے گئے تھے "انہوں نے نہیں

سنا تھا

## فعل استمراری منفی معروف کی گردان

واحد غائب	جمع غائب	واحد حاضر	جمع حاضر	واحد منکلم	جمع منکلم
نہی کرے	نہی کرند	نہی کرے	نہی کرید	نہی کرے	نہی کرید
وہ نہیں کرتے	وہ نہیں	تم نہیں کرتے	تم نہیں	ہم نہیں کرتے	ہم نہیں
کرتا تھا	کرتے تھے	کرتا تھا	کرتے تھے	کرتا تھا	کرتے تھے

مشق کے لئے مصادر اور ان کے معنی...

شاخص	خندیدن	نشن	یاقتن	رسیدن	بریدن
پہچانا	ہنسنا	بیٹھنا	پانا	پہنچنا	کٹنا

اردو میں ترجمہ کرو

می خندیدم، نمی شستی، شناختہ می شد، دادہ نمی شدید، آموختہ است، نمی آموختیم، می رسیدند، نمی بریدی، شناختہ نمی شدید، نمی اندوختیم، می شستم

فارسی بناؤ

ہم بیٹھتے تھے، وہ نہیں کھاتے تھے، تو کاتا تھا، میں نہیں ہستا تھا، تم پہچانے جاتے تھے، وہ نہیں پاتا تھا، ہم نہیں پہچانے جاتے تھے۔

## فعل ماضی استمراری منفی مجہول کی گردان

واحد غائب	جمع غائب	واحد حاضر	جمع حاضر	واحد منکلم	جمع منکلم
نہی کرے	نہی کرند	نہی کرے	نہی کرید	نہی کرے	نہی کرید
وہ نہیں کیا	وہ نہیں	تم نہیں کئے	تم نہیں	ہم نہیں کئے	ہم نہیں
جاتا تھا	جاتے تھے	جاتا تھا	جاتے تھے	جاتا تھا	جاتے تھے

سوالات

(۱) ماضی استمراری و ماضی مطلق میں کیا فرق ہے؟

(۲) ماضی استمراری مجہول بنانے کا کیا طریقہ ہے؟

(۳) اندوختہ سے ماضی استمراری مثبت و منفی معروف کی گردان کرو۔

(۴) ماضی استمراری بنانے کا طریقہ بتاؤ

(۵) بخشد سے ماضی استمراری مثبت و منفی اور معروف و مجہول کی گردان کرو۔

(۶) آورده نمی شدند کیا صیغہ ہے اور معنی بتاؤ

(۷) تم نہ کھائے جاتے تھے کی فارسی بناؤ

(۸) آموختہ ہویم کا ترجمہ کرو۔

(۹) ہم نہ کھاتے تھے کی فارسی بناؤ۔

## فعل ماضی احتمالی

فعل ماضی احتمالی... وہ فعل ہے جس سے گزرے ہوئے زمانہ میں کام کے اندر شک پایا جائے اس کو ماضی شکلی بھی کہتے ہیں۔

ماضی احتمالی بنانے کا طریقہ... ماضی مطلق کے آخر میں ہ باشد زیادہ کر کے ماضی احتمالی بناتے ہیں جیسے کر رہے باشند

تنبیہ... ماضی احتمالی مجہول میں ہ باشد سے پہلے ہ شد زیادہ کریں گے جیسے کر رہے باشند

## فعل ماضی احتمالی منفی مجہول کی گردان

واحد غائب	جمع غائب	واحد حاضر	جمع حاضر	واحد متکلم	جمع متکلم
نکرہ شدہ باشد	نکرہ شدہ باشند	نکرہ شدہ باشی	نکرہ شدہ باشید	نکرہ شدہ باشم	نکرہ شدہ باشیم
وہ نہیں کیا	وہ نہیں کئے	تو نہیں کیا	تم نہیں کئے	میں نہیں کیا	ہم نہیں کئے
کیا ہوگا	کئے ہو گئے	کیا ہوگا	کئے ہو گئے	کیا ہوں گا	کئے ہو گئے

### سوالات

- (۱) ماضی احتمالی و ماضی بعید میں کیا فرق ہے؟
- (۲) ماضی احتمالی مجہول کیسے بناتے ہیں؟
- (۳) آمدن سے ماضی احتمالی کی چاروں گردانیں کرو
- (۴) رفت سے جمع حاضر ماضی احتمالی منفی مجہول کیا ہوگا۔
- (۵) یافتہ شدہ باشی کیا صیغہ ہے اور معنی بتاؤ
- (۶) میں نے نہیں کاٹا ہوگا کی فارسی بناؤ
- (۷) خوردہ شدہ باشم کا ترجمہ کرو۔
- (۸) تم پالے گئے کی فارسی بناؤ
- (۹) خوردہ باشم کا ترجمہ کرو

### مشق کے لئے مصادر اور ان کے معنی...

دیدن	چیدن	بسن	رمیدن	ساختن	آزاریدن
دیکھنا	چرنا	باندھنا	بھاگنا	بنانا	ستانا

اردو میں ترجمہ کرو

رسیدہ باشید، ساختہ باشیم، ندیدہ شدہ باشی، آزاریدہ شدہ باشم، بستہ شدہ باشد، نخواندہ باشی، دیدہ باشیم، رمیدہ باشید، سخریدہ شدہ باشند، ساختہ شدہ باشد

اردو میں ماضی احتمالی بنانے کا طریقہ... اردو میں ماضی ممکن کے آخر میں ہوگا جو ماضی ماضی احتمالی بناتے ہیں جیسے کیا ہے کیا ہوگا

## فعل ماضی مثبت معروف کی گردان

واحد غائب	جمع غائب	واحد حاضر	جمع حاضر	واحد متکلم	جمع متکلم
کرہہ باشد	کرہہ باشند	کرہہ باشی	کرہہ باشید	کرہہ باشم	کرہہ باشیم
اس نے کیا ہوگا	انہوں نے کیا ہوگا	تو نے کیا ہوگا	تم نے کیا ہوگا	میں نے کیا ہوگا	ہم نے کیا ہوگا

## فعل ماضی مثبت مجہول کی گردان

واحد غائب	جمع غائب	واحد حاضر	جمع حاضر	واحد متکلم	جمع متکلم
کرہہ شدہ باشد	کرہہ شدہ باشند	کرہہ شدہ باشی	کرہہ شدہ باشید	کرہہ شدہ باشم	کرہہ شدہ باشیم
وہ کیا	وہ کئے	تو کیا	تم کئے	میں کیا	ہم کئے
کیا ہوگا	کئے ہوں گے	کیا ہوگا	کئے ہو گئے	کیا ہوں گا	کئے ہو گئے

## فعل ماضی احتمالی منفی معروف کی گردان

واحد غائب	جمع غائب	واحد حاضر	جمع حاضر	واحد متکلم	جمع متکلم
نکرہہ باشد	نکرہہ باشند	نکرہہ باشی	نکرہہ باشید	نکرہہ باشم	نکرہہ باشیم
اس نے نہیں	انہوں نے نہیں	تو نے نہیں	تم نے نہیں	میں نے نہیں	ہم نے نہیں
کیا ہوگا	کیا ہوگا	کیا ہوگا	کیا ہوگا	کیا ہوگا	کیا ہوگا



اس نے دیکھا تھا، تو نے بنایا، میں ستایا گیا ہوگا، تم باندھے نہیں گئے ہو گے، ہم نے بنایا ہوگا، تو نہیں بھاگا ہوگا، میں نے کہا ہوگا، تم نے کھایا ہوگا، وہ نہیں ستایا گیا ہوگا، تو باندھا گیا ہوگا۔

سبق نمبر (۱۰)

## فعل ماضی تمنائی

ماضی تمنائی... جس سے گزرے ہوئے زمانے میں کسی کام کی آرزو کی جائے

ماضی تمنائی بنانے کا طریقہ... ماضی مطلق کے آخر میں یائے مجہول (ے) زیادہ کر کے ماضی تمنائی کے تین صیغے (واحد غائب، جمع غائب، واحد حاضر، جمع حاضر) بناتے ہیں اور بقیہ تینوں صیغوں (واحد حاضر، جمع حاضر، واحد غائب، جمع غائب) میں ماضی مطلق کے شروع میں کاش کہ (کیا اچھا ہوتا کہ) بڑھاتے ہیں کہ ان صیغوں میں "ے" کی ادائیگی دشوار ہے

۱۔ اردو میں ماضی تمنائی بنانے کا طریقہ... صدر سے "ت" دور کر کے "تا" بھار

ماضی تمنائی بنانے میں جیسے کرتا ہے رتا

۲۔ یائے مجہول.. اس کو کہتے ہیں جس سے پہلے زیر ہو اور خوب ظاہر ہو کر چڑھی جائے جیسے

۱۔ ۲۔ ۳۔ ۴۔ ۵۔ ۶۔ ۷۔ ۸۔ ۹۔ ۱۰۔

## فعل ماضی مثبت معروف کی گردان

واحد غائب	جمع غائب	واحد حاضر	جمع حاضر	واحد متکلم	جمع متکلم
کردے	کردے	کا کھ کر دی	کا کھ کر دی	کر دے	کا کھ کر دے
کاش کہ وہ	کاش کہ وہ	کاش کہ تم	کاش کہ تم	کاش کہ میں	کاش کہ ہم
کرتا	کرتے	کرتا	کرتے	کرتا	کرتے

## فعل ماضی تمنائی مثبت مجہول کی گردان

واحد غائب	جمع غائب	واحد حاضر	جمع حاضر	واحد متکلم	جمع متکلم
کر دے	کر دے	کا کھ کر دی	کا کھ کر دی	کر دے	کا کھ کر دے
کاش کہ وہ	کاش کہ وہ	کاش کہ تم	کاش کہ تم	کاش کہ میں	کاش کہ ہم
کیا جاتا	کے جاتے	کیا جاتا	کے جاتے	کیا جاتا	کے جاتے

## فعل ماضی تمنائی منفی معروف کی گردان

واحد غائب	جمع غائب	واحد حاضر	جمع حاضر	واحد متکلم	جمع متکلم
نہ کر دے	نہ کر دے	کاش کہ	کاش کہ	نہ کر دے	کاش کہ
نہ کر دے	نہ کر دے	نہ کر دے	نہ کر دے	نہ کر دے	نہ کر دے
کاش کہ وہ	کاش کہ وہ	کاش کہ تم	کاش کہ تم	کاش کہ میں	کاش کہ ہم
نہیں کرتا	نہیں کرتے	نہیں کرتا	نہیں کرتے	نہیں کرتا	نہیں کرتے

## فعل ماضی تمنائی منفی مجہول کی گردان

واحد غائب	جمع غائب	واحد حاضر	جمع حاضر	واحد متکلم	جمع متکلم
نکرہ	نکرہ	کاش کہ	کاش کہ	نکرہ	کاش کہ
شدے	شدے	نکرہ شدی	نکرہ شدی	نکرہ شدی	نکرہ شدی
کاش کہ وہ نہ	کاش کہ وہ نہ	کاش کہ تو نہ	کاش کہ تم نہ	کاش کہ میں نہ	کاش کہ ہم نہ
کیا جاتا	کئے جاتے	کیا جاتا	کئے جاتے	کیا جاتا	کئے جاتے

### سوالات

- (۱) ماضی استمراری و تمنائی میں کیا فرق ہے؟
  - (۲) ماضی تمنائی کی تعریف کرو؟
  - (۳) ماضی تمنائی بنانے کا طریقہ بیان کرو۔
  - (۴) دیدن سے ماضی تمنائی کے چاروں گردان بیان کرو۔
  - (۵) خوردہ شدن سے کیا صیغہ ہے اس کا معنی بھی بتاؤ۔
  - (۶) کیا اچھا ہوتا کہ تم بناتے کی فارسی بناؤ۔
  - (۷) کاش کہ بعیدہ شدیم کا ترجمہ کرو؟
  - (۸) شناسن سے ماضی تمنائی منفی مجہول کی گردان معنی کے ساتھ کرو؟
  - (۹) ماضی تمنائی کے دو قاعدے کیوں بیان کئے گئے؟
- مشق کے لئے مصادر اور ان کے معنی...

فروختن	استادن	پوستن	فہیدن	کوفتن	خریدن
فروختن	کھڑا ہونا	ملائے ملنا	سمجھنا	کوشا	خریدنا

## اردو میں ترجمہ کرو

فروختندے، کاش کہ پوستہ شدیم، کوفتے، پوستہ باشند، گفتہ نمی  
شدم، کاش کہ استادہ شدہ امی، خریدندے، فروختے، تعمیدہ  
شدندے، کاش کہ کوفتی، کوفتہ شدند

### فارسی بناؤ

کیا اچھا ہوتا کہ تم بیچتے، تو نے خرید اچھا، وہ کہا جاتا تھا، کاش کہ  
میں نہ کھڑا ہوتا، کیا اچھا ہوتا کہ وہ سمجھائے جاتے، ہم نے ملایا  
ہوگا، کاش کہ تم کھڑے نہ ہوتے، تو خرید اگیا ہے

### سبق نمبر (۱۱)

## مضارع کا بیان

مضارع... مضارع وہ فعل ہے جو موجودہ یا آئندہ زمانے میں کیا  
جائے

مضارع بنانے کا طریقہ... مضارع معروف بنانے کا کوئی خاص  
قاعدہ نہیں بس اتنا سمجھ لینا کافی ہے کہ صیغہ واحد غائب کے آخر  
میں دال (د) ساکن اور اس سے پہلے زیر ہوتا ہے اور باقی صیغوں  
میں دال "و" کی جگہ صیغوں کی علامتیں ہوں گی جیسے پروردن سے  
پرورَدُوں

اردو میں مضارع بنانے کا طریقہ... اردو میں مصدر سے "نا" دور کر کے پائے مجہول کا

مضارع بناتے ہیں "کرنا" سے کرت اور رہنا ہے رہا کرتے کا بھی کہہ سکتے ہیں

مضارع مجہول بنانے کا طریقہ... ماضی مطلق کے آخر میں "شود"  
زیادہ کر کے مضارع مجہول بناتے ہیں جیسے کرد سے کردہ شود

## فعل مضارع مثبت معروف کی گردان

صیغہ	واحد غائب	جمع غائب	واحد حاضر	جمع حاضر	واحد متکلم	جمع متکلم
فارسی	پورے	پورے	پوری	پورید	پورم	پوریم
اردو	وہ پالے	وہ پالیں	تو پالے	تم پالو	میں پالوں	ہم پالیں

## فعل مضارع مثبت مجہول کی گردان

واحد غائب	جمع غائب	واحد حاضر	جمع حاضر	واحد متکلم	جمع متکلم
کرہ شود	کرہ شوند	کرہ شوی	کرہ شوید	کرہ شوم	کرہ شویم
وہ کیا جائے	وہ کئے جائیں	تو کیا جائے	تم کئے جاؤ	میں کیا جاؤں	ہم کئے جائیں

## فعل مضارع منفی معروف کی گردان

صیغہ	واحد غائب	جمع غائب	واحد حاضر	جمع حاضر	واحد متکلم	جمع متکلم
فارسی	نہو	نہند	نہی	نہید	نہرم	نہریم
اردو	وہ نہ کائے	وہ نہ کائیں	تو نہ کائے	تم نہ کائو	میں نہ کائوں	ہم نہ کائیں

## فعل مضارع منفی مجہول کی گردان

واحد غائب	جمع غائب	واحد حاضر	جمع حاضر	واحد متکلم	جمع متکلم
ندارہ شود	ندارہ شوند	ندارہ شوی	ندارہ شوید	ندارہ شوم	ندارہ شویم
وہ نہ دیا جائے	وہ نہ دئے جائیں	تو نہ دئے جاؤ	تم نہ دئے جاؤ	میں نہ دیا جاؤں	ہم نہ دئے جائیں

### سوالات

- (۱) مضارع کی تعریف کرو۔
- (۲) مضارع معروف و مجہول میں کیا فرق ہے۔
- (۳) کئی کیا صیغہ ہے

(۴) ہم نہ جائیں کی فارسی بناؤ

(۵) شاید کیا صیغہ ہے اور معنی بتاؤ

(۶) ہم نہ پالے جائیں کی فارسی بناؤ

(۷) ماضی مطلق 'مضارع' میں کیا فرق ہے؟

(۸) گوید سے مضارع کی چاروں گردائیں بناؤ

(۹) نوشہ سے واحد متکلم کا صیغہ بناؤ

مشق کے لئے چند مصادر کے مضارع اور ان کے معنی...

خواند	نویسد	بخشد	فہم	کند	آید
وہ پڑھے	وہ لکھے	وہ بخشے	وہ سمجھے	وہ کرے	وہ آئے

اردو میں ترجمہ کرو

گفتہ شوید، بشیدہ شویم، پروردہ شوید، گوید، خوری، نوشتہ شوند، گوئی، فہمیدہ شویم، کند، آوردہ شوند

فارسی بناؤ

میں بخشا جاؤں، تو نہ لکھے، وہ نہ آئیں، تم کھاؤ، ہم نہ کہیں، وہ نہ مارا جائے، وہ نہ پہچانے جائیں، میں بلایا جاؤں، وہ پالتے ہیں

سبق نمبر (۱۲)

## حال کا بیان

حال... حال وہ فعل ہے جو موجودہ زمانے میں کیا جائے

فعل حال معروف بنانے کا طریقہ... فعل مضارع کے شروع میں



## فعل حال منفی مجہول کی گردان

واحد غائب	جمع غائب	واحد حاضر	جمع حاضر	واحد متکلم	جمع متکلم
کردہ نمی شود	کردہ نمی شوند	کردہ نمی شوی	کردہ نمی شوید	کردہ نمی شوم	کردہ نمی شویم
وہ نہیں کیا جاتا ہے	وہ نہیں کئے جاتے ہیں	تو نہیں کئے جاتا ہے	تم نہیں کئے جاتے ہو	میں نہیں کئے جاتا ہوں	ہم نہیں کئے جاتے ہیں

### سوالات

(۱) فعل حال اور فعل مضارع میں کیا فرق ہے؟

(۲) فعل حال معروف و مجہول میں فرق بتائیے

(۳) آوردن سے فعل حال کی چاروں گردان کرو؟

(۴) وہ نہیں کئے جاتے ہیں کی فارسی بناؤ

(۵) وہی خرید کیا صیغہ ہے مع معنی بناؤ؟

(۶) نمی خوردیم کا ترجمہ کرو

(۷) گفتم سے فعل حال معروف و مجہول کی گردان کرو

(۸) ملیدہ نمی شوید کیا صیغہ ہے مع معنی بناؤ

(۹) تم نہیں پالے جاتے ہو کی فارسی بناؤ

مشق کے لئے چند مصادر کے مضارع اور ان کے معنی...

آساید	بارد	پالاید	پسند	چشد	رسد
وہ آرام کرے	وہ برساتے کرے	وہ صاف کرے	وہ پسند کرے	وہ چکھے	وہ پہنچے

اردو میں ترجمہ کرو

می پالایم، پسندیدہ نمی شوید، نمی، سیرم، سیرم، بخشیدہ می شوم، می آساید، ملیدہ، نمی شویم، نمی خوردیم، نمی شوید

می یا ہی زیادہ کر کے فعل حال بناتے ہیں جیسے کند سے می کند یا ہی کند وہ کرتا ہے، گوید سے می گوید وہ کہتا ہے۔

اردو میں حال بنانے کا طریقہ... اردو میں مصدر سے "تا" دور کر کے "تا ہے" بنا کر حال بناتے ہیں جیسے کرتا ہے کرتا ہے۔

حال مجہول بنانے کا طریقہ... وہ شود کے درمیان می یا ہی زیادہ کر کے حال مجہول بناتے ہیں جیسے کرد سے کردہ می شود یا کردہ ہی شود

## فعل حال مثبت معروف کی گردان

صیغہ	واحد غائب	جمع غائب	واحد حاضر	جمع حاضر	واحد متکلم	جمع متکلم
فارسی	می کند	می کنند	می کنی	می کنید	می کنم	می کنیم
اردو	وہ کرتا ہے	وہ کرتے ہیں	تو کرتا ہے	تم کرتے ہو	میں کرتا ہوں	ہم کرتے ہیں

## فعل حال مثبت مجہول کی گردان

واحد غائب	جمع غائب	واحد حاضر	جمع حاضر	واحد متکلم	جمع متکلم
کردہ نمی شود	کردہ نمی شوند	کردہ نمی شوی	کردہ نمی شوید	کردہ نمی شوم	کردہ نمی شویم
وہ کیا جاتا ہے	وہ کئے جاتے ہیں	تو کیا جاتا ہے	تم کئے جاتے ہو	میں کیا جاتا ہوں	ہم کئے جاتے ہیں

## فعل حال منفی معروف کی گردان

صیغہ	واحد غائب	جمع غائب	واحد حاضر	جمع حاضر	واحد متکلم	جمع متکلم
فارسی	نمی کند	نمی کنند	نمی کنی	نمی کنید	نمی کنم	نمی کنیم
اردو	وہ نہیں کرتا ہے	وہ نہیں کرتے ہیں	تو نہیں کرتا ہے	تم نہیں کرتے ہو	میں نہیں کرتا ہوں	ہم نہیں کرتے ہیں

## فعل مستقبل مثبت معروف کی گردان

واحد غائب	جمع غائب	واحد حاضر	جمع حاضر	واحد متکلم	جمع متکلم
خواہد کرد	خواہند کرد	خواہی کرد	خواہید کرد	خواہم کرد	خواہیم کرد
وہ کرے گا	وہ کریں گے	تو کرے گا	تم کرے گے	میں کروں گا	ہم کریں گے

## فعل مستقبل مثبت مجہول کی گردان

واحد غائب	جمع غائب	واحد حاضر	جمع حاضر	واحد متکلم	جمع متکلم
کرہ خواہد شد	کرہ خواہند شد	کرہ خواہی شد	کرہ خواہید شد	کرہ خواہم شد	کرہ خواہیم شد
وہ کیا جائے گا	وہ کئے جائیں گے	تو کیا جائے گا	تم کئے جاؤ گے	میں کیا جاؤں گا	ہم کئے جائیں گے

## فعل مستقبل منفی معروف کی گردان

واحد غائب	جمع غائب	واحد حاضر	جمع حاضر	واحد متکلم	جمع متکلم
نخواہد کرد	نخواہند کرد	نخواہی کرد	نخواہید کرد	نخواہم کرد	نخواہیم کرد
وہ نہیں کرے گا	وہ نہیں کریں گے	تو نہیں کرے گا	تم نہیں کرے گے	میں نہیں کروں گا	ہم نہیں کریں گے

## فعل مستقبل منفی مجہول کی گردان

واحد غائب	جمع غائب	واحد حاضر	جمع حاضر	واحد متکلم	جمع متکلم
نکرہ خواہد شد	نکرہ خواہند شد	نکرہ خواہی شد	نکرہ خواہید شد	نکرہ خواہم شد	نکرہ خواہیم شد
وہ نہیں کیا جائے گا	وہ نہیں کئے جائیں گے	تو نہیں کیا جائے گا	تم نہیں کئے جاؤ گے	میں نہیں کیا جاؤں گا	ہم نہیں کئے جائیں گے

فارسی بناؤ

ہم بلائے جاتے ہیں، وہ نہیں پہچانے جاتے ہیں، میں کرتا ہوں، وہ آرام نہیں کرتا ہے، تم پسند نہیں کئے جاتے ہو، تو نہیں صاف کرتا ہے، میں نہیں پہنچتا ہوں، وہ جکھتے ہیں، تم پڑھتے ہو

سبق نمبر (۱۳)

## فعل مستقبل کا بیان

فعل مستقبل... وہ فعل ہے جس سے زمانہ آئندہ میں کسی کام کا ہونا سمجھا جائے

فعل مستقبل معروف بنانے کا طریقہ... ماضی مطلق کے شروع میں لفظ "خواہد" زیادہ کر کے فعل مستقبل بناتے ہیں جیسے کرد سے خواہد کرد وہ کرے گا

فعل مستقبل مجہول بنانے کا طریقہ... مستقبل مجہول لفظ خواہد "ہ" اور "شد" کے درمیان زیادہ کرتے ہیں جیسے کردہ خواہد شد وہ کیا جائے گا

تنبیہ... تمام صیغوں کی علامتیں لفظ خواہد میں لگاتے ہیں جیسے خواہد کرد۔ خواہند کرد الخ یعنی خواہد کی گردان ہوتی ہے اور ماضی کا لفظ اپنے حال پر رہتا ہے

اردو میں فعل مستقبل بنانے کا طریقہ... اردو میں فعل مضارع کے آخر میں لفظ کا زیادہ

کرتے ہیں جیسے کرے گا

## سوالات

- (۱) فعل حال اور مستقبل میں کیا فرق ہے؟
- (۲) فعل مستقبل معروف و مجهول میں کیا فرق ہے
- (۳) مستقبل میں عینوں کی علامتیں کہاں ہوتی ہیں؟
- (۴) خود سے فعل مستقبل کی چاروں گردانیں کرو
- (۵) خواہید گفت کونسا صیغہ ہے مع معنی بتاؤ
- (۶) ہم نہیں جائیں گے کی فارسی بتاؤ
- (۷) خواہیم پرسید کونسا صیغہ ہے معنی بتاؤ
- (۸) گفت سے فعل مستقبل کی چاروں گردانیں کرو
- (۹) دادہ خواہید شد کونسا صیغہ ہے معنی کے ساتھ بتاؤ

مشق کے لئے مصادر اور ان کے معنی...

ترسیدن	گھسن	سراییدن	کاشت	گرفتن	لرزیدن	ترسانیدن
ڈرنا	ٹوٹنا، توڑنا	گنا	بونا	کھڑنا	کانچنا	ڈرانا

اردو میں ترجمہ کرو

خواہید لرزید، خواہیم ترسید، خواہی گرفت، ی سراید، خواہیم کاشت  
نہ پروردہ خواہید شد، نوشد، خواہند، خواہد، گرفتہ خواہیم شد

فارسی بتاؤ

تو بڑے گا، ہم کاہتے ہیں وہ نہیں کاہیں گے، میں پھڑو کا، تم نہیں  
توڑے جاؤ گے، وہ کھائے گا، ہم نہیں ڈرائے جائیں گے، تو نہیں  
کاہے گا، وہ نہیں آئیں گے، میں پڑھوں گا

## سبق نمبر (۱۳) فعل امر کا بیان

فعل امر... وہ فعل ہے جس سے کسی کام کا حکم دیا جائے۔

فعل امر حاضر معروف بنانے کا طریقہ.... (۱) فعل مضارع واحد غائب  
سے وال دور کر کے امر حاضر بناتے ہیں جیسے رُوڈ سے رُوڈ۔ گند سے گند۔

(۲) فعل مضارع صیغہ واحد حاضر کے آخر سے یا "سی" دور کر کے آخر کو ساکن  
کر دیتے ہیں جیسے: کن سے کن، بنی سے بنی۔ اور شروع میں یا "پ" بھی زیادہ کر  
سکتے ہیں جیسے: کن، پس اگر پہلے حرف پر پیش ہو تو "ب" پر بھی  
پیش پڑھیں گے۔

فعل امر غائب و متکلم بنانے کا طریقہ.... فعل مضارع کے صیغہ غائب و  
متکلم کے شروع میں باید کہ زیادہ کر کے امر غائب و متکلم بناتے ہیں جیسے گوید سے  
باید کہ گوید، باید کہ گویم۔

تنبیہ... کبھی کبھی امر واحد حاضر کے شروع میں "ور" اور "بر" اور  
"سی" لگا سکتے ہیں جیسے در ساز، برا قلن، ی کن  
اور غائب، و متکلم کے عینوں میں "ب" کی جگہ "باید" لگانے ہیں جیسے کہ  
"باید کہ کنند"

اردو میں امر بنانے کا طریقہ... مضارع سے پہلے باید کہ ہمارے ہیں اور حاضر میں اس کی بھی ضرورت نہیں  
بلکہ واحد حاضر سے (ے) ہی گرا دیتے ہیں جیسے کہ: سے کر

## فعل امر مثبت معروف کی گردان

واحد غائب	جمع غائب	واحد حاضر	جمع حاضر	واحد متکلم	جمع متکلم
باید کہ گوید	باید کہ گوید	باید کہ گویم	باید کہ گویم	باید کہ گویم	باید کہ گویم
چاہئے کہ	چاہئے کہ	چاہئے کہ	چاہئے کہ	چاہئے کہ	چاہئے کہ
کے	کے	کے	کے	کے	کے



## فعل نہی کا بیان

فعل نہی... وہ فعل ہے جس سے کسی کام سے منع کیا جائے

نہی بنانے کا طریقہ... امر غائب اور حکم کے صیغوں میں "ب" کی جگہ باید کہ اور نون جبکہ حاضر کے صیغوں میں تمیم لگا کر نہی بناتے ہیں جیسے کہ باید کہ نکند، مکن

فعل نہی مجہول کے حاضر کے صیغے میں شو سے پہلے ہاء اور میم (ہ، م) زیادہ کرتے ہیں جیسے کردہ شو

اردو میں نہی بنانے کا طریقہ... اردو میں امر سے پہلے نہ یا مت کا کرخی جاتے ہیں جیسے کہ

## فعل نہی معروف کی گردان

واحد غائب	جمع غائب	واحد حاضر	جمع حاضر	واحد حکم	جمع حکم
باید کہ	باید کہ	مکن	مکنید	باید کہ	باید کہ
نکند	نکند	کن	کنید	کنیم	کنیں
چاہئے کہ	چاہئے کہ	تم مت کر	تم مت کرو	چاہئے کہ ہم	چاہئے کہ تم
نہ کرے	نہ کریں			نہ کروں	نہ کریں

## فعل نہی مجہول کی گردان

واحد غائب	جمع غائب	واحد حاضر	جمع حاضر	واحد حکم	جمع حکم
باید کہ	باید کہ	کہہ مشو	کہہ مشوید	باید کہ	باید کہ
نکرہ شود	نکرہ شوند	کہہ مشو	کہہ مشوید	نکرہ شویم	نکرہ شو </td
چاہئے کہ	چاہئے کہ	چاہئے کہ تو	چاہئے کہ تم	چاہئے کہ ہم	چاہئے کہ تم
نہ کیا جائے	نہ کیے جائیں	نہ کیا جائے	نہ کیے جاؤ	نہ کیے جائیں	نہ کیے جائیں

### سوالات

- (۱) فعل امر اور نہی میں کیا فرق ہے
- (۲) فعل نہی بنانے کا قاعدہ بتاؤ

## فعل امر مثبت مجہول کی گردان

واحد غائب	جمع غائب	واحد حاضر	جمع حاضر	واحد حکم	جمع حکم
باید کہ	باید کہ	باید کہ	باید کہ	باید کہ	باید کہ
پوروں شود	پوروں شوند	پوروں شوی	پوروں شوید	پوروں شویم	پوروں شو </td
چاہئے کہ	چاہئے کہ	چاہئے کہ تو	چاہئے کہ تم	چاہئے کہ ہم	چاہئے کہ تم
پالے جائیں	پالے جائیں	پالے جاؤ	پالے جاؤ	پالے جائیں	پالے جائیں

### سوالات

- (۱) فعل امر اور حال میں کیا فرق ہے؟
  - (۲) فعل امر بنانے کا طریقہ بتاؤ؟
  - (۳) امر حاضر و غائب میں کیا فرق ہے؟
  - (۴) بخشہ سے امر معروف و مجہول کی گردان کرو
  - (۵) امر اور اسم کی "یا" میں کیا فرق ہے؟
  - (۶) باید کہ فہمیدہ شود کیا صیغہ ہے اور معنی بتاؤ
  - (۷) چاہئے کہ تم بلائے جاؤ کی فارسی بتاؤ
  - (۸) بگیر اور بگیرد کون سے صیغہ ہیں اور ان کے معنی بتاؤ
  - (۹) چاہئے کہ ہم پڑھیں کی فارسی بتاؤ
- مشق کے لئے مضارع اور ان کے معنی...

ہراسد	تواند	برد	گیرد	کشد	نہد
وہ ڈرے	وہ سکے	وہ لے جائے	وہ پکڑے	وہ مار ڈالے	وہ رکھے

اردو میں ترجمہ کرو

ہترسد، باید کہ خورم، نہ، باید کہ کشتہ شوند، بتو اس، باید کہ کھینچیدہ شوند، باید کہ بگیرم، باید کہ کردہ شود، باید کہ بریدہ شویم، بخش

فارسی بتاؤ

ہم رکھیں گے، چاہئے کہ وہ پکڑیں، چاہئے کہ میں لکھوں، تم پڑھو، تم بخشو، چاہئے کہ ہم پوچھ جائیں، چاہئے کہ وہ کہے، تم لے جاؤ

- (۳) فعل نہی کے غائب اور حاضر کے صیغوں میں کیا فرق ہے  
 (۴) گوید سے فعل نہی معروف اور مجہول کی گردان کرو  
 (۵) باید کہ مگویم کونسا صیغہ ہے اور معنی بتاؤ  
 (۶) چاہئے کہ وہ بخشا جائے کی فارسی بناؤ  
 (۷) کشتہ مشوید کیا صیغہ ہے اور معنی بتاؤ  
 (۸) آوردن سے فعل نہی مجہول کی گردان کرو  
 (۹) تو نہ تعریف کیا جائے کی فارسی بناؤ

مشق کے لئے مصادر اور ان کے معنی...

یا فتن	نہادن	مردن	کیندن	مالیدن	کوشیدن
پانا	رکھنا	مرنا	چوستا	ملنا	کوشش کرنا

اردو میں ترجمہ کرو

باید کہ نہ رود، منہ، کمیند، باید کہ نہ مالم، باید کہ نمکیدیم، ماکیدہ مشو،  
 بکوشید، باید کہ مالیدہ شوند، مر، مگو

فارسی بناؤ

چاہئے کہ وہ نہ مرے، تم نہ رکھے جاؤ، تو کوشش کر، چاہئے کہ وہ نہ  
 پائیں، تم مت کرو، چاہئے کہ میں نہ چوسوں، چاہئے کہ ہم نہ  
 رمھیں، چاہئے کہ تم نہ پائے جاؤ، تو نہ چوسا جائے

سبق نمبر (۱۶)

## اسمائے مشتقہ کا بیان

مشتق... وہ اسم ہے جو دوسرے لفظ سے بنا ہو  
 اسم مشتق کی چھ قسمیں ہیں۔ اسم فاعل، اسم مفعول، اسم تفضیل،  
 اسم ظرف، اسم آلہ، حاصل مصدر

## اسم فاعل

اسم فاعل... وہ اسم ہے جو ایسی ذات کو بتائے جس سے فعل صادر  
 ہوا ہو

اسم فاعل کی دو قسمیں ہیں قیاسی۔ سمعی

اسم فاعل قیاسی بنانے کا طریقہ... امر واحد حاضر کے آخر میں زیر  
 دیگر لفظ ”ندہ“ بڑھا کر اسم فاعل قیاسی بناتے ہیں جیسے پرور سے  
 پرورندہ

صیغہ واحد کے آخر میں الف نون زیادہ کر کے اور ہ کو گاف سے  
 بدل کر جمع بناتے ہیں یا آسان لفظوں میں یوں کہو کہ صیغہ واحد کے  
 آخر سے ہ دور کر کے لفظ گان بڑھا کر جمع بناتے ہیں جیسے کندہ سے  
 کندگان

اسم فاعل سمعی بنانے کا طریقہ... اسم فاعل سمعی بنانے کا کوئی ایک قاعدہ  
 مقرر نہیں ہے ذیل میں چند قاعدے لکھے جاتے ہیں پہلا یہ ہے کہ اکثر امر  
 واحد حاضر سے پہلے کوئی اسم زیادہ کر دیتے ہیں جیسے جہاں آفریں، کارکن، علم  
 بردار اور کبھی آخر میں الف زیادہ کر کے جیسے دانا، چنا اور کبھی امر حاضر کے  
 آخر میں الف و نون زیادہ کر کے جیسے خنداں، رواں، گریاں

مثلاً... اسم فاعل کے صرف دو صیغہ آتے ہیں واحد، جمع

اردو میں اسم فاعل بنانے کا طریقہ... مصدر سے الف دور کر کے پائے مجہول اور والا  
 (سے والا) بڑھا دیتے ہیں جیسے کرنا سے کرنے والا

## اسم فاعل مثبت کی گردان

صیغہ	واحد	جمع
فارسی	کندہ	کندگان
اردو	کرنے والا (ایک)	کرنے والے (بیت)

## اسم فاعل منفی کی گردان

صیغہ	واحد	جمع
فارسی	نکندہ	نکندگان
اردو	نہ کرنے والا	نہ کرنے والے

## سوالات

- (۱) اسم مشتق کی تعریف مع اقسام بتاؤ
- (۲) اسم فاعل کی تعریف کرو
- (۳) اسم فاعل قیاسی و سمائی میں کیا فرق ہے
- (۴) باش سے اسم فاعل کی گردان بتاؤ
- (۵) بخشندہ کا ترجمہ کرو
- (۶) گو سے اسم فاعل کی گردان بتاؤ
- (۷) کھانے والے کی فارسی بتاؤ
- (۸) چکنے والے کی فارسی بتاؤ

اسم مفعول بنانے کا طریقہ... فعل ماضی مطلق آخر میں حا کو زیادہ کر کے اسم مفعول بناتے ہیں جیسے کرد سے کردہ (کیا ہوا) اور داد سے دادہ (دیا ہوا)

تنبیہ... اسم مفعول کے بھی دو صیغہ آتے ہیں واحد، جمع  
واحد کے آخر سے ”حا“ گرا کر لفظ ”گان“ زیادہ کر کے اسم مفعول جمع بناتے ہیں جیسے کردہ سے کردگان (کئے ہوئے)

اردو میں مفعول بنانے کا طریقہ... فعل ماضی مطلق کے آخر میں ہوا زیادہ کر کے اس مفعول بناتے ہیں جیسے کیا سے کیا ہوا

مشتق کے لئے مصادر اور ان کے معنی...

مصدر	دانش	کوفتن	دادن	فروفتن	رقصیدن
دورژنا	جاننا	کوٹنا	دینا	پہننا	ناچنا

اردو میں ترجمہ کرو

ترسندہ، باید کہ نزد، خوانندہ، گو، نروندگان، رقصندہ، ندوندہ، باید کہ دادہ شوم، خوانندگان، زرکوب، علوہ فردش، حسابدان  
فارسی بتاؤ  
کوٹنے والے، چاہئے کہ وہ نہ بھاگے، تم مت ناچو، چاہئے کہ ہم نہ دئے جائیں، ڈرنے والے، جاننے والا، زکوٰۃ دینے والے، کوشش مت کر

اسم مفعول مثبت کی گردان

صیغہ	واحد	جمع
فارسی	کردہ	کردگان
اردو	کیا ہوا (ایک)	کئے ہوئے (سب)

اسم مفعول منفی کی گردان

صیغہ	واحد	جمع
فارسی	نکردہ	نکردگان
اردو	نہ کیا ہوا	نہ کئے ہوئے

اسم تفضیل

اسم تفضیل... وہ اسم ہے جس سے کسی کام کرنے والے کی بڑائی ظاہر ہو

اسم تفضیل بنانے کا طریقہ... اسم فاعل کے آخر میں لفظ ”تر“ زیادہ کر کے اسم تفضیل بناتے ہیں جیسے کندہ سے کندہ تر

سبق نمبر (۱۷)

اسم مفعول

اسم مفعول... وہ اسم ہے جو ایسی ذات کو بتائے جس پر کام واقع ہوا ہو

سبق نمبر (۱۸)

## اسم ظرف

اسم ظرف... وہ اسم ہے جو کسی کام کا وقت یا جگہ بتائے

اسم ظرف بنانے کا طریقہ... اسم ظرف کے چار طریقہ ہیں

(۱) مصدر سے پہلے "وقت" یا "جائے" زیادہ کرتے ہیں جیسے وقت مردن (مرنے کا وقت) جائے خفتن (سونے کی جگہ)

(۲) حاصل مصدر کے آخر میں لفظ "گاہ" زیادہ کرتے ہیں جیسے آرائش گاہ (سنوارنے کی جگہ یا وقت) آرام سے آرام گاہ

(۳) وقت یا جائے کی نسبت حاصل مصدر کی طرف کر کے اسم ظرف بناتے ہیں جیسے وقت آغاز (شروع کرنے کا وقت) جائے آزمائش (آزمائے کی جگہ)

(۴) امر واحد حاضر سے پہلے کوئی اسم ملا دیتے ہیں جیسے زرخیز (سونا پیدا ہونے کی جگہ)

نوٹ... ۳ اور ۴ یہ دونوں قاعدے شاذ و نادر ہیں

سبق نمبر (۱۹)

## اسم آلہ

اسم آلہ... وہ اسم ہے جو کسی کام کرنے کا آلہ یا اوزار ہو

اسم آلہ بنانے کا طریقہ... اسم آلہ بنانے کے دو طریقے ہیں۔

(۱) مصدر سے پہلے لفظ آلہ زیادہ کر کے اسم آلہ بناتے ہیں جیسے آلہ زدن (مارنے کا آلہ) آلہ کاشن (بونے کا آلہ)

(۲) امر واحد حاضر سے پہلے کوئی اسم ملا دیتے ہیں جیسے زرکوب (سونا کوٹنے کا آلہ)

اردو میں اسم مفعول بنانے کا طریقہ... اسم قائل سے پہلے لفظ "زیادہ" کا کرام متبیل بناتے ہیں جیسے رستہ والا سے زیادہ کرنے والا

## اسم تفضیل مثبت کی گردان

صیغہ	واحد	جمع
فارسی	کنندہ تر	کنندگان تر
اردو	زیادہ کرنے والا	زیادہ کرنے والے

## اسم تفضیل منفی کی گردان

صیغہ	واحد	جمع
فارسی	نکنندہ تر	نکنندگان تر
اردو	نہ زیادہ کرنے والا	نہ زیادہ کرنے والے

سوالات

(۱) اسم مفعول کی تعریف کرو

(۲) اسم قائل و تفضیل میں کیا ہے

(۳) کففتن سے اسم مفعول و تفضیل کی گردان کرو

(۴) فروختہ کا ترجمہ کرو

(۵) خوانندگان تر کونسا صیغہ ہے معنی کے ساتھ بتاؤ

(۶) خوردہ تر کا ترجمہ کرو

(۷) اسم تفضیل کیسے بناتے ہیں

(۸) زیادہ ڈرنے والا کی فارسی بتاؤ

(۹) دئے ہوئے کی فارسی بتاؤ

(۱۰) درخشندگان کا ترجمہ کرو

سبق نمبر (۲۰)

## حاصل مصدر

حاصل مصدر وہ اسم ہے جو مصدر کی حالت یا اس کا نتیجہ بتائے جیسے خواستن سے خواہش (چاہت)

حاصل مصدر بنانے کا طریقہ۔ مصدر سے بنایا جاتا ہے جس کا کوئی خاص قاعدہ مقرر نہیں، مختلف طریقوں سے بنایا جاتا ہے

سبق نمبر (۲۱)

## طریق تعدیہ

طریق تعدیہ۔ مصدر لازم کو متعدی اور متعدی بیک مفعول کو متعدی بدو مفعول بنانا

تعدیہ بنانے کا طریقہ۔ مصدر لازم کے امر حاضر معروف کے آخری حرف کو زبردے کر لفظ "انیدن" یا "انیدن" زیادہ کر کے لازم کو متعدی بناتے ہیں جیسے ترسیدن مصدر لازم کے امر حاضر معروف ترس سے ترسانیدن یا ترسانیدن ڈرانا اور اسی ترسانیدن میں ترسا کے بعد لفظ "تا" بڑھا کر متعدی بدو مفعول بناتے ہیں جیسے ترسانیدن سے ترسانانیدن

اردو میں متعدی بنانے کا طریقہ۔ مصدر لازم کے تا سے پہلے اب زیادہ کر کے متعدی بناتے ہیں جیسے ڈرانا سے ڈرانا اور متعدی بدو مفعول بنانا ہو تو واؤ الف (وا) بڑھا دیا جاتا ہے جیسے لڑانا اور اگر مصدر کے تا سے پہلے اب یا وا یا یا ہو تو لام یا واو سے بدل دیا جاتا ہے جیسے کھانا سے کھانا اور دھنا سے دھانا پکانا سے پکانا۔ دینا سے دلوانا

مشق کے لئے مصادر اور ان کے معنی۔۔۔

شکافتن	رسیدن	زاریدن	برشتن	آبستن	گراہیدن
چیرنا	پہننا	رونا	بھوننا	ملنا، ملانا	خواہش کرنا

## سوالات

(۱) اسم ظرف، اسم آلہ، حاصل مصدر اور طریق تعدیہ کی تعریف کرو

(۲) اسم ظرف، اسم آلہ، حاصل مصدر اور طریق تعدیہ بنانے کے طریقے بتاؤ

(۳) آمیزش کا ترجمہ کرو

(۴) وقت بخشش، جائے برشتن، اور آلہ کشن کا ترجمہ بتاؤ

(۵) تراشانیدن، رسائی، رقص اور زاری کا ترجمہ بتاؤ

(۶) آلہ کو قتن، آلہ شکافتن کے ترجمے کرو

(۷) طریق تعدیہ بنانے کا طریقہ مثال کے ساتھ بتاؤ

سبق نمبر (۲۲)

## اسماء کا بیان

فارسی میں استعمال ہونے والے اسم دو قسم کے ہیں مفرد مرکب

مفرد۔۔۔ وہ لفظ ہے جو ایک معنی بتائے جیسے خدا

مرکب۔۔۔ جو دو یا زیادہ لفظوں سے مل کر بنے جیسے رسول خدا، قرآن مجید کتاب خدا است

مرکب کی دو قسمیں ہیں مفید، غیر مفید

مرکب غیر مفید۔۔۔ وہ مرکب ہے جس سے پوری بات سمجھ میں نہ آئے جیسے کتاب خدا، رسول کریم

مرکب غیر مفید کی دو قسمیں ہیں مرکب اضافی، مرکب توصیفی

مرکب اضافی۔۔۔ ایک اسم کی دوسرے اسم کے ساتھ نسبت و لگاؤ کو مرکب اضافی کہتے ہیں اور اس نسبت کو اضافت کہتے ہیں جیسے غلام زید۔ پہلے اسم کو مضاف اور دوسرے اسم کو مضاف الیہ کہتے



ہیں۔

اضافہ کی سات قسمیں ہیں جن کی تفصیل دیکھنا ہو تو صدر فہوض میں دیکھیں  
**مضاف**... وہ اسم ہے جس کی نسبت دوسرے اسم کی طرف کی گئی  
 ہو مثال مذکور میں غلام

**مضاف الیہ**... وہ اسم ہے جس کی طرف کسی اسم کی نسبت کی گئی  
 ہو مثال مذکور میں زید

**فائدہ**... اس اضافہ کا فائدہ یہ ہے کہ مضاف عام سے خاص  
 ہو جاتا ہے جیسے غلام عام تھا ہر غلام کو غلام کہہ سکتے تھے لیکن جب  
 زید کی طرف نسبت ہو گئی تو غلام خاص ہو گیا (زید کا غلام) اب غلام  
 زید کسی اور کے غلام کو نہیں کہیں گے

اضافہ کا طریقہ... جب کسی اسم کو مضاف بنانا ہو تو اس کے  
 آخری حرف کو زیر دے دیتے ہیں مگر بعض الفاظ میں بعض اوقات  
 زیر نہیں دیتے مثلاً لفظ صاحب اور سر جیسے صاحب دل، سرخیل اور  
 اگر مضاف کا آخری حرف الف یا داؤ ہو تو اسے یائے محمول (ے) سے  
 اور حا (ہ) ہو تو ہمزہ سے بدل دیتے ہیں جیسے دانائے سبل،  
 آموتہ و کتاب۔ فارسی اور عربی میں مضاف پہلے اور مضاف الیہ بعد  
 میں آتا ہے جبکہ اردو میں مضاف الیہ پہلے اور مضاف بعد میں  
 اردو میں اضافہ کی نو نشانیاں ہیں۔ کا۔ کے۔ کی۔ را۔ رہے۔ ری۔ تا۔  
 ے۔ نی۔

سبق نمبر (۲۳)

**مرکب تو صیغی**... وہ اسم ہے جس میں اچھائی یا برائی بیان کی جائے  
 جیسے مردانا (عقلمند مرد) کار و کھنڈ (مستری چھری) کاریک

**موصوف**... وہ اسم ذات جس کی اچھائی یا برائی بیان کی جائے

**صفت**... وہ اسم جس سے کسی کی اچھائی یا برائی بیان ہو مثال مذکور  
 میں مرد موصوف ہے اور اوصاف صفت ہے

**ترکیب تو صیغی کا طریقہ**... ترکیب تو صیغی میں بھی موصوف کے  
 آخری حرف کو زیر دیتے ہیں۔ ترکیب تو صیغی کی پہچان کا آسان  
 طریقہ یہ ہے کہ موصوف سے پہلے لفظ کیا یا کیسے یا کیسی ملا کر سوال  
 کیا جائے تو وہ صفت اس کا جواب ہو سکے مثلاً مثال مذکور میں سوال  
 کیا جائے کیا مرد؟ تو جواب میں عقلمند بولا جائے گا

سبق نمبر (۲۴)

## جملہ کا بیان

**مرکب مفید**... وہ جس سے سننے والے کو پورا فائدہ حاصل ہو۔  
**مرکب مفید** کو جملہ بھی کہتے ہیں۔ جملہ کی دو قسمیں ہیں خبریہ  
 انشائیہ

**جملہ خبریہ**... وہ مرکب ہے جس کے کہنے والے کو سچا یا جھوٹا کہہ  
 سکیں جیسے خواندہ زید، زید نے پڑھا، زید داناست (زید عقلمند ہے)

**جملہ انشائیہ**... وہ مرکب ہے جس کے کہنے والے کو سچا یا جھوٹا نہ  
 کہہ سکیں جیسے یا (آ) کریم بخش (اے کریم بخش دے)  
 جملہ خبریہ و انشائیہ کی دو قسمیں ہیں (۱) فعلیہ (۲) اسمیہ

**فعلیہ**... وہ جملہ ہے جس کا پہلا لفظ فعل اور دوسرا اسم ہو جیسے  
 رفت زید گیا

جملہ فعلیہ کے پہلے جز کو فعل اور دوسرے کو فاعل کہتے ہیں دونوں  
 جز مل کر جملہ فعلیہ بنتا ہے اور جملہ فعلیہ دو صورتوں میں  
 انشائیہ ہوتا ہے (۱) امر (۲) نہی

**اسمیہ**... وہ جملہ ہے جس کا پہلا لفظ اسم ہو اور دوسرا لفظ اسم ہو یا  
 فعل جیسے زید نیک است، (زید نیک ہے)

جملہ اسمیہ کے پہلے جز کو مبتدا اور دوسرے کو خبر کہتے ہیں۔  
 جملہ کا تفصیلی بیان بڑی کتابوں میں ملے گا۔

## ضمیروں کا بیان

ضمیر... وہ اسم ہے جو غائب، حاضر اور حکلم کے لئے مقرر کیا گیا ہو۔

ضمیر کی دو قسمیں ہیں متصل، منفصل

ضمیر متصل... وہ ضمیر ہے جو کسی کلمہ سے ملی ہو جیسے پروردگار میں ميم

منفصل... وہ ضمیر جو کسی کلمہ سے ملی نہ ہو بلکہ خود علیحدہ ایک کلمہ ہو جیسے شاخاندید

پھر ان دونوں کی تین قسمیں ہیں (۱) مرفوع، (۲) منصوب، (۳) مجرور

دو (متصل، منفصل) کو تین (مرفوع، منصوب، مجرور) سے

ضرب دیا جائے تو چھ ہوتی ہیں۔ پھر ان چھ کو چھ صیغوں (واحد غائب، جمع غائب، واحد حاضر، جمع حاضر، واحد حکلم، جمع حکلم) کے ساتھ ضرب دیا جائے تو ۳۶ ہوں گی۔ اس طرح کل چھتیس ضمیریں ہوتی ہیں جن کی تفصیل ذیل کے نقشے سے معلوم کریں سبق نمبر (۲۶)

### ضمائر

صیغہ	واحد غائب	جمع غائب	واحد حاضر	جمع حاضر	واحد حکلم	جمع حکلم
(۱) مرفوع متصل	کند (پوشیدہ) کند	کوند	کندی	کندید	کندم	کندیم
(۲) مرفوع منفصل	آن۔ او	آنها۔ آنها	۷	شما	من	ما
(۳) منصوب متصل	دندش	دندش	دندت	دندتاں	دندم	دندماں
(۴) منصوب منفصل	آزرا۔ ویرا	آزراں را	ترا	شمارا	مرا	مارا
(۵) مجرور متصل	غلامش	غلام شاں	غلامت	غلامتاں	غلامم	غلام ماں
(۶) مجرور منفصل	غلام۔ او	غلام آنهاں	غلام تو	غلام شما	غلام من	غلام ماں

فائدہ... ضمیر متصل مستتر (پوشیدہ) بھی ہوتی ہے اور ظاہر بھی۔

واحد غائب کے صیغہ میں اکثر پوشیدہ ہی ہوتی ہے

تنبیہ... جس کلمہ کے آخر میں (ہ) ہو تو ضمیر متصل لائے وقت ضمیر سے پہلے الف زیادہ کر دیتے ہیں تاکہ دو ساکن کا اجتماع نہ ہو جیسے کریم است اور اسم کے بعد واحد غائب متصل کی ضمیر کی جگہ ست لگاتے ہیں جیسے ہندہ خدا است

اور آخر میں میں حا (ہ) ہو تو است الف کے ساتھ لکھتے ہیں اس کے علاوہ الف کے ساتھ استعمال غلط ہے

سبق نمبر (۲۷)

### اسمائے اشارات

اسم اشارہ... وہ اسم ہے جس سے کسی چیز کی طرف اشارہ کیا جائے جیسے آن

مشار الیہ... وہ چیز جس کی طرف اشارہ کیا جائے جیسے آن کتاب، اس مثال میں آن اسم اشارہ، کتاب مشار الیہ ہے

اسمائے اشارہ دو ہیں ایک دور کے لئے ایک نزدیک کے لئے

(۱) ایں جمع ایماں (۲) آن جمع آناں

(آن اسم اشارہ بھی ہے اور واحد غائب کی ضمیر بھی۔ مگر دونوں میں فرق یہ ہے کہ اشارہ کا اشارہ محسوس اور اعضاء کی طرف ہوتا ہے اور ضمیر سے محسوس اور اعضاء کی طرف نہیں بلکہ سعی کی طرف ہوتا ہے)

تنبیہ... اسم اشارہ اور مشار الیہ مل کر ایک کلمہ ہوتا ہے جیسے "ہزن ایں دزد را" اس چور کو مار اس مثال میں "ہزن" فعل امر با فاعل "این" اسم اشارہ دزد مشار الیہ دونوں مل کر متصل بنتے ہیں

ایمانی رسول اللہ ﷺ، امامہ اہل بیت علیہم السلام، یہ چاروں  
مقاموں کے لئے استعمال ہوتے ہیں

اگر کسی اہم نگرانے اثر میں یا رہے مجھوں (اے) اور اس نے

تقریر (۱۰۰)

(۱) گز (۲) ز (۳) لاف لفظ اللّٰہ عربی کا ہے مگر فارسی میں بھی مستعمل ہے۔

اس مثال میں ایدہ مستثنیٰ اور دوستان مستثنیٰ منہ اور مگر حرف استثناء ہے۔

دوستان مستثنیٰ سے گریز مستثنیٰ یہ دونوں مل کر اس کا قائل ہوا

مکملہ ۱۰۰

حروفِ نداد ہیں (۱) اے (۲) الف

صفحہ نمبر (۳۱)

عطف اور معطوف علیہ و معطوف کا بیان

معطوف علیہ... جس سے کسی لفظ یا جملہ کو حرف عطف کے ذریعہ ملا یا جائے

حروف عطف... یہ ہیں (۱) وا، (۲) یا، (۳) پس، (۴) باز، (۵) نیز  
(۶) هم (۷) کہ وغیرہ

تسبیہ... مظلوف علیہ چلے اور مظلوف بعد میں ہوتا ہے۔

## گنتی کا بیان

اکائیاں... یک، دو، سہ، چار، پنج، شش، ہفت، ہشت، نہ

دہائیاں... دہ، بست، سی، چل، پنجاہ، شصت، ہفتاد، ہشتاد، نو، صد  
گیارہ سے انیس تک خلاف قیاس اس طرح شمار کرتے ہیں

یازدہ، دوازدہ، سیزدہ، چارزدہ، پانزدہ، شانزدہ، ہفتدہ، ہجزدہ، تیزدہ،  
اس کے بعد کی گنتیوں کے شمار کا طریقہ یہ ہے کہ ہر اکائی کو دہائی  
کے ساتھ ملا دو اور درمیان میں واؤ کا اضافہ کر دو مثلاً بست و  
یک، سی و دو، چل و سہ، پنجاہ و چار، شصت و پنج، ہفتاد و شش، ہشتاد و ہفت،  
نود و ہشت، صد

روزہائے ہفتہ و ماہ دوازدہ

شنبہ، یکشنبہ، دو شنبہ، سہ شنبہ، چار شنبہ، پنج شنبہ، آدینہ  
(جمعہ)

محرم، صفر، ربیع الاول، ربیع الثانی، جمادی الاول، جمادی  
الثانی، رجب، شعبان، رمضان، شوال، ذی القعدہ، ذی الحج

سبق نمبر (۳۳)

## واحد اور جمع کا بیان

واحد اور جمع کی تعریف پہلے بیان ہو چکی ہے

جمع بنانے کا طریقہ... فارسی میں جمع بنانے کے چار طریقہ ہیں (۱)  
واحد کے آخر میں "ان" بڑھا کر الف سے پہلے زیر دے دیتے ہیں  
جیسے مرد کی جمع مردان۔ اور اگر واحد کا آخری حرف الف یا داؤ  
ہو تو آخر میں "ان" کی جگہ "یان" بڑھا دیتے ہیں جیسے آقا کی جمع  
آقایان اور رو (چہرہ) کی جمع رویان۔ اور واحد کا آخری حرف  
حائے (ہ) ہو تو اسے "گ" سے بدل کر "ان" زیادہ کر دیتے ہیں جیسے  
بندہ کی جمع بندگان

(۲) دوسرا طریقہ یہ ہے کہ لفظ واحد کے آخر میں "ھا الف" زیادہ  
کر دیتے ہیں جیسے اسپ (گھوڑا) کی جمع اسپا۔ شب (رات) کی  
جمع شبہا۔

(۳) تیسرا طریقہ یہ ہے کہ لفظ واحد کے آخر میں "ات" بڑھا کر الف  
سے پہلے والے حرف پر زیر نہ ہو تو زیر دے دیتے ہیں جیسے کاغذ کی جمع  
کاغذات، نبات کی جمع نباتات

(۴) اور کبھی کبھی واحد کے آخر میں "جات" زیادہ کر دیتے ہیں  
جیسے نقشہ کی جمع نقشہ جات، پرچہ کی جمع پرچہ جات

فائدہ... اکثر و بیشتر پہلا قاعدہ جاندار کی جمع بنانے کے لئے اور  
آخری تین قاعدے غیر جاندار کی جمع بنانے کے استعمال ہوتے ہیں

☆☆☆☆☆-----☆☆☆☆☆

احقر العباد

عطاء المصطفیٰ الاعظمیٰ عفی عنہ

۱۱ جمادی الثانی ۱۴۱۳ھ

۲۸ اکتوبر ۱۹۹۳ء

# مصادر

مصدر	معنی مصدر	مضارع	امر	اسم فاعل قیاسی	اسم فاعل سماعی	اسم مفعول	حاصل مصدر	طریق تعدیه
آتش	تلاطم کینین	.	.	.	آتش	.	.	.
آراستن	سزودنا	آراید	بیارائے	آراونده	جان آرا	آراست	آراش	.
آرامیدن	آرام کرنا	آرامد	بیارام	آرامنده	دل آرام	آرامید	آرامش	.
آرمیدن	آرام کرنا	.	.	.	آرمید	.	.	.
آردغیدن	ذکار لینا	آردغد	بیاردغ	آردغنده	.	آردغ	.	.
آزودن	آزانا	آزاید	بیارائے	آزونده	کار آزا	آزوده	آزائش	.
آسودن	آرام کرنا	آساید	بیارائے	آسایند	.	آسود	آسودگی	.
آشامیدن	پینا	آشامد	بیشام	آشامنده	درد آشام	آشامید	آشام	.
آشفتن	پریشان کرنا	آشوبد	بیشوب	آشوبنده	شهر آشوب	آشفته	آشوب	.
آغازیدن	شروع کرنا	آغازد	بیاغاز	آغازنده	.	آغازید	آغاز	.
آغشتن	آلوده پونا	.	.	.	آغشته	.	.	.
آفریدن	پیدا کرنا	آفریند	بیافرین	آفریننده	جهان آفرین	آفرید	آفریش	.

مصدر	معنی مصدر	مضارع	امر	اسم فاعل قیاسی	اسم فاعل سماعی	اسم مفعول	حاصل مصدر	طریق تعدیه
آگاهیدن	خبر در کرنا	آگاهد	بیاگاه	.	خدا آگاه	.	آگاهی	.
آنگدن	بهرنا	آنگد	آنگ	.	آنگده	.	.	.
آویدن	آلوده پونا	آوید	بیارائے	آوایند	.	آواید	آوایش	.
آزودن	آزوده پونا	آزارد	بیارازد	آزایند	دل آزاد	آزوده	آزودگی	.
آزاریدن	استانا	آزاند	بیارازد	آزایند	مردم آزار	آزارید	آزار	.
آلودن	آلوده پونا	.	.	.	.	آلود	آلودگی	.
آماسیدن	سوزنا	آماسد	.	آماسند	.	آماسید	آماس	.
آموزیدن	بخشنا	آموزد	بیاآموزد	آموزنده	آموزگاه	آموزید	آموزش	آموزش
آموزشیدن	سیکھنا	آموزد	بیاآموزد	آموزنده	آموزگار	آموزید	آموزش	.
آلودن	سوزنا	.	.	.	.	آلود	.	.
آیمختن	دلخانا	آیمزد	بیاآموزد	آموزنده	آموزگار	آموزید	آموزش	.
آیمختن	تلاطم کینین	.	.	.	.	آیمخت	.	.
آیدیدن	دلخانا	آیدزد	بیاآیدزد	آیدزنده	دل آیدز	آیدزید	آیدز	آیدز
آیدیدن	قیمت پانا	آیدزد	بیرد	آیدزنده	کم آیدز	آیدزید	آیدز	.
آیدیدن	کھرا پونا	آیدست	بایست	.	.	آیدست	آیدست	.
آیدیدن	مید کرنا	.	.	.	.	آیدست	.	.



[illegible][illegible]

مصدر	معنی مصدر	مضارع	امر	اسم فاعل قیاسی	اسم فاعل سماعی	اسم مفعول	حاصل مصدر	طریق تعدیه
بردن	لے جانا	برد	بر	برنده	نامر برد	برده	.	.
برشتن	بھوننا	.	.	.	.	برشته	برشت	بریانیدن
برگشتن	پھرنا	برگردد	برگرد	.	.	برگشته	برگشتگی	.
بریدن	کاٹنا	برد	بر	برنده	کیسہ برد	بریده	برش	.
بستن	باندھنا	بندو	بند	بندہ	شکستہ بند	بسته	بندیش	.
بودن	ہونا - رہنا	باشد	باش	باشندہ	خوشباش	بودہ	بود	.
بوسیدن	چومنا بوسیدہ ہونا	بوسد	بوس	بوستہ	زمین بوس	بوسیدہ	بوسیدگی	.
بیختن	پھاننا	بیزد	بیز	بیزندہ	غلبہ بیز	بیختہ	.	بیزانیدن
بوسیدن	بودینا سوتھنا	بوسید	بوسے	بوسیدہ	بویا	بوسیدہ	.	بویانیدن
<b>پ</b>								
پاریدن	ٹکڑے ہونا پڑنا - پڑنا	.	.	.	.	پاریدہ	.	.
پاشیدن	کھینا چھکانا	پاشد	پاش	پاشندہ	گھر پاش	پاشیدہ	.	.
پالودن	صاف کرنا	پالاید	پالائے	پالائندہ	.	پالودہ	پالائش	.
پانیدن	تھمرنا	پاید	پائے	پایندہ	دیر پائے	پائیدہ	پائیدگی	.
پختن	پکانا	پزد	پز	پزندہ	.	پختہ	پزش	پزانیدن
پزیدن	قبول کرنا	پزید	پزیر	پزیرندہ	پزیر	پزیرندہ	پزیرائی	.

مصدر	معنی مصدر	مضارع	امر	اسم فاعل قیاسی	اسم فاعل سماعی	اسم فاعل	اسم مفعول	حاصل مصدر	طریق تعدیه
پرداختن	خالی کرنا مشغول ہونا	پردازد	پرداز	پردازندہ	چہرہ پرداز	پرداختہ	پرداخت	.	.
پرستیدن	بلوچنا	پرستد	پرست	پرستندہ	پرستار	پرستیدہ	پرستش	.	.
پرسیدن	بلوچھنا	پرسد	پرس	پرسندہ	پرساں	پرسیدہ	پرسش	.	.
پروردن	پالنا	پرورد	پرور	پروردہ	پروردگار	پروردہ	پرورش	پرورانیدن	.
پرہیزدن	پرہیز کرنا	پرہیزد	پرہیز	پرہیزندہ	پرہیزگار	پرہیزندہ	.	پرہیزانیدن	.
پرہیزدن	آڑنا	پرد	پیر	پیرندہ	پیراں	پیریدہ	پرداز	پیرانیدن	.
پژمردن	کھلانا	.	.	.	.	پژمردہ	.	.	.
پژمردن	بھرتا	پژد	پژر	پژرندہ	.	پژریدہ	.	.	.
پژمردن	فکر کرنا	پژودد	پژود	پژودندہ	حق پژودہ	پژودیدہ	پژودش	.	.
پسندیدن	پسند کرنا	پسند	پسند	پسندندہ	مشکل پسند	پسندیدہ	پسندوگی	.	.
پنداشتن	معلوم کرنا	پندارد	پندار	پندارندہ	.	پنداشتہ	پندار	.	.
پوشیدن	پھیننا پنھنانا	پوشد	پوش	پوشندہ	خطا پوش	پوشیدہ	پوشش	پوشانیدن	.
پوسیدن	دوڑنا	پوسید	پوسے	پوسندہ	پویاں	پوشیدہ	پویا	پویانیدن	.
پیچیدن	پیشنا پیشنا	پیچد	پیچ	پیچندہ	مزیج	پیچیدہ	پیچش	پیچانیدن	.
پیراستن	پھاننا	پیراند	پیرائے	پیراندہ	باغ پیرا	پیراستہ	پیرائش	.	.
پیمودن	ناپنا	پیماید	پیمائے	پیمائندہ	باد پیریا	پیمودہ	پیمائش	.	.

مصدر	معنی مصدر	مضارع	امر	ام فاعل	ام فاعل	ام فاعل	اصل	طریق تعدد
بیرون شدن	بلنا	بیرونند	بیرون	بیرونست	بیرونند	بیرونند	بیرونند	بیرونند
ت								
تاختن	دو زانا	تاژد	تاژ	تاژند	یک تاژ	تاخته	تاژند	تاژند
تافتن	چوکانا	تابد	تاب	تابند	تابان	تافت	تابند	تابند
تپیدن	توپنا	تپد	تپ	تپند	تپان	تپید	تپند	تپند
تراشیدن	چهلنا	تراشد	تراش	تراشند	تراشان	تراشید	تراشند	تراشند
تراودیدن	نپکن	تراود	تراود	تراودند	تراود	تراوید	تراودند	تراودند
ترسیدن	ڈرنا	ترسد	ترس	ترسند	ترسان	ترسید	ترسند	ترسند
ترکیدن	شق پونا	ترکد	ترک	ترکند	ترکند	ترکید	ترکند	ترکند
تفتن	گرم پونا	تفت	تفت	تفتند	تفتند	تفتید	تفتند	تفتند
تفسیدن	گرم پونا	تفسد	تفس	تفسند	تفسان	تفسید	تفسند	تفسند
تنیدن	تننا	تند	تن	تنند	تنند	تنید	تنند	تنند
توانستن	سکنا	تواند	توان	توانند	توانا	توانید	توانند	توانند
ج								
جستن	گودنا	جهد	جهد	جهدند	جهد	جهد	جهدند	جهدند
جستن	دھونڈھا	جوید	جو	جویند	جویند	جوید	جویند	جویند

مصدر	معنی مصدر	مضارع	امر	ام فاعل	ام فاعل	ام فاعل	اصل	طریق تعدد
جینیدن	بلنا	جیند	جین	جینند	جینند	جینند	جینند	جینند
جوشیدن	اُبلنا	جوشد	جوش	جوشند	جوشان	جوشید	جوشند	جوشند
ج								
جریدن	غالب پونا	جرید	جر	جرند	جرند	جرید	جرند	جرند
جریدن	جرنا	جر	جر	جرند	جرند	جرید	جرند	جرند
چسیدن	لپٹنا	چسپ	چسپ	چسپند	چسپ	چسپید	چسپند	چسپند
چشیدن	چکھنا	چشد	چش	چشند	چشند	چشید	چشند	چشند
چکیدن	نپکن	چکد	چک	چکند	چکند	چکید	چکند	چکند
چمیدن	لچکنا	چم	چم	چمند	چمان	چمید	چمند	چمند
چمیدن	چھٹنا	چمند	چم	چمند	چمند	چمید	چمند	چمند
خ								
خاریدن	کھجلا نا	خارد	خار	خارند	خارند	خارید	خارند	خارند
خاستن	اکھٹنا	خیزد	خیز	خیزند	خیزند	خیزید	خیزند	خیزند
خائیدن	چجانا	خاید	خائے	خائند	خائند	خاید	خائند	خائند
خراشیدن	پھیانا	خراشد	خراش	خراشند	خراشند	خراشید	خراشند	خراشند
خرامیدن	اُکر پونا	خرامد	خرام	خرامند	خرامند	خرامید	خرامند	خرامند

مصدر	معنی مصدر	مضارع	أمر	اسم فاعل قیاسی	اسم فاعل سماعی	اسم مفعول	ماضی مصدر	طریق تعدیه
خردشیدن	شود کرنا	خردشد	خردوش	خردشده	خردشان	خردشیده	خردوش	خردشایدن
خردین	مول لینا	خرد	خرد	خردنه	خردان	خردیده	خردید	.
خردیدن	گهستا	خرد	خرد	خردنه	خردان	خردیده	.	.
خردان	خجی پزنا	.	.	.	.	خسته	خستگی	.
خفتن	سونا	خسید	بخسپ	خسیده	.	خفته	خفت	خسایدن
خفیدن	چشمه	خفد	.	خفانده	.	خفیده	خفش	خفایدن
خموشین	چسپ پنا	خموشد	خمووش	خموشده	خاموش	خموشیده	خاموشی	خموشایدن
خمدن	نیر خا پنا	خمد	بخم	خمنده	.	خمیده	خم خمیدگی	خمدایدن
خمدیدن	تالی بجا	خمد	بخمد	خمدنده	.	خمدیده	.	.
خمدیدن	هفتا	خمد	بخمد	خمدنده	خمدان	خمدیده	خمد	خمدایدن
خوایدن	سونا	خواید	خواب	خواونده	.	خواونده	خواب	خواوایدن
خواستن	چا پنا	خواه	خواه	خواهنده	خواهر خواهی خواهان	خواسته	خواهش	.
خواندن	پژده پنا	خواند	خوان	خواننده	قرآن خوان	خوانده	.	.
خوردن	کھانا	خورد	بخورد	خورنده	خونوار	خورده	خوردش	خوایدن
خوشیدن	سوکھنا	خوشد	بخوش	خوشنده	.	خوشیده	.	.
خسیدن	ترو پنا	خسید	بخس	خسینده	.	خسیده	.	خسایدن

مصعد	مستی مسد	مضارع	أمر	أسم فاعل قیای	أسم فاعل سمای	أسم مفعول	ماهل	طریق
دادن	دینا	دبر	بره	دهنده	دان ده	داده	دوشت دار	دانیدن
داختن	دگن	دور	دوار	دارنده	مالدار	داشته	داشت	.
دانستن	جاننا	دانم	بدان	داننده	مساجدان	داسته	داناش	.
دانشیدن	دانشیدن	دانشید	بدانش	دانشنده	.	دانشیده	.	دانشانیدن
درویدن	دانشا	درد	بردر	دردنده	.	دردیده	درد	.
دردیدن	دردانا	درد	برد	دردنده	مردم	دردیده	.	دردانیدن
دزدیدن	چراننا	دزد	برزد	دزدنده	شبه دزد	دزدیده	دزدی	.
دزدیدن	دزدانا	دزد	برزد	دزدنده	دزد	دزدیده	دم	دزدانیدن
دوختن	سین	دود	برود	دوخته	قیمه دوز	دوخته	دوختی	دوختانیدن
دوشیدن	دینا	دوشت	بدوش	دوشتنده	.	دوشتیده	.	دوشتانیدن
دویدن	دوژنا	دود	برود	دوونده	دوال	دویده	دوید	.
دیدن	دیکنا	بیند	بین	بیننده	حق بین	دیده	دید	.
دوختن	چگن	دوخت	بدوخت	دوختنده	دوختال	دوختنده	دوخت	دوختانیدن
ل								
آمان	چلانا	راند	برال	راننده	حکمران	رانده	.	.

مصدر	معنی مصدر	مضارع	امر	ايم فاعل	ايم فاعل	ايم مفعول	حاصل	طریق آمد
رودن	لے جانا	رہا رہا	رہا	رہا	رہا	رہا	رہا	رہا
ریشیدن	چمکانا	ریش	ریش	ریش	ریش	ریش	ریش	ریش
رزمیدن	رنگنا	رزد	رزد	رزد	رزد	رزد	رزد	رزد
رستن	پھوٹنا	رست	رست	رست	رست	رست	رست	رست
رستن	اُگنا	رست	رست	رست	رست	رست	رست	رست
رسیدن	پہنچنا	رسید	برس	رسند	فریادنگ	رسید	رسائی	رسیدن
رشن	کاتنا	رشت	رشت	رشت	رشت	رشت	رشت	رشت
رفتن	چلا جانا	رود	برود	رود	مگرم رو	رفت	رفت	رفت
رفتن	بہارنا	رود	برود	رود	غاروب	رفت	رفت	رفت
رقصیدن	ناچنا	رقص	برقص	رقصند	رقص	رقص	رقص	رقص
رمیدن	بھاگنا	رہ	برم	رہند	رہا	رہید	رم	رمیدن
رنجیدن	آزاد ہونا	رنج	برنج	رنجند	رنج	رنج	رنج	رنج
رہیدن	پھوٹنا	رہ	برہ	رہند	رہا	رہید	رہائی	رہا
ریختن	چھڑکانا	ریزد	بریز	ریزند	ریخت	ریخت	ریخت	ریخت
ردیدن	اُگنا	زدید	زدید	زدید	زدید	زدید	زدید	زدید
ریدن	گنا	رید	برید	رید	رید	رید	رید	رید

مصدر	معنی مصدر	مضارع	امر	ايم فاعل	ايم فاعل	ايم فاعل	مفعول	مصدر
رسیدن	کاتنا	رسید	برس	رسند	رسند	رسند	رسید	رسیدن
راندن	ہانکنا پھلانا	راند	براند	راند	راند	راند	راند	راند
ز								
زادن	جننا	زاد	براد	زاد	زاد	زاد	زاد	زاد
زاریدن	رونا	زارد	برازد	زارند	زارند	زارند	زارند	زارند
زائیدن	جننا	زاید	برزاید	زایند	زایند	زایند	زایند	زایند
زدن	مارنا	زند	بزن	زند	زند	زند	زند	زند
زدودن	صیقل کرنا	زداید	بزداید	زدایند	زدایند	زدایند	زدایند	زدایند
زلیستن	جینا	زید	برزید	زید	زید	زید	زید	زید
ژ								
ژولیدن	اُٹھنا	ژولد	برژولد	ژولند	ژولند	ژولند	ژولند	ژولند
س								
ساختن	بنانا	سازد	برسازد	سازند	سازند	سازند	سازند	سازند
سائیدن	پیشنا	ساید	برساید	سایند	سایند	سایند	سایند	سایند
سپردن	سوپنا	سپارد	برسپارد	سپارند	سپارند	سپارند	سپارند	سپارند
سپوختن	زکان	سپوخت	برسپوخت	سپوختند	سپوختند	سپوختند	سپوختند	سپوختند



مصدر	معنی مصدر	مضارع	امر	اسم فاعل	اسم مفعول	اسم حاصل	طریق تعدیه
سپوزیدن	نگاه	سپوزد	سپوز	سپوزنده	سپوزیده	.	.
ستاندن	لینا	ستاند	بستان	ستانده	کشتاران	ستانده	ستانید
ستاییدن	سراپنا	ستاید	بستای	ستاییده	خودشان	ستاییده	ستایش
ستدن	لینا	ستاند	بستان	ستانده	.	ستده	ستد
ستردن	منه انا موندانا	سترد	.	سترنده	سترده	سترده	.
ستودن	تعریف کرنا	.	.	.	ستوده	.	.
ستیزدن	لڑنا	ستیزد	بستیز	ستیزنده	ستیزان	ستیزنده	ستیزانیدن
سراییدن	گانا	سراید	بسرای	سراینده	نغمه سرا	سراینده	.
سرشتن	گوندھنا	.	.	.	سرشته	سرشته	سرشت
سزیدن	لایق ہونا	سزد	.	سزنده	سزادار	سزا	.
سُفتن	بیندھنا پرودنا	.	.	.	سفتد	.	.
سگاییدن	اندیشہ کرنا	سگالہ	بسگال	سگالندہ	خیرسگال	سگالیدہ	سگال
سوغتن	جلن ہونا دوش کرنا	سوزد	بسوز	سوزندہ	سوزان دسوز	سوزندہ	سوزانیدن
سودن	گھسنا	.	.	.	سودہ	.	.
سینیدن	قونا	سینجہ	بسینج	سینجندہ	گہرینج	سینجیدہ	سینجائیدن

مصدر	معنی مصدر	مضارع	امر	اسم فاعل	اسم مفعول	اسم حاصل	طریق تعدیه
ش							
شاشیدن	پیشاب کرنا	شاشد	.	شاشندہ	.	شاشیدہ	.
شالستن	لالی ہونا	شالشد	.	.	شایان	شالستر	.
شپلیدن	سیٹی بجانا	شپلد	.	شپلندہ	.	شپلیدہ	شپلاییدن
شتافتن	دوڑنا	شتابد	بشتاب	شتابندہ	شتابان	شتافتہ	شتاب
شدن	ہونا جانا	شود	باشو	شوندہ	.	شودہ	.
شستن	دھونا	شوید	باشو	شویندہ	پارہ پوشو	شستہ	خست
شکستن	توڑنا	شکند	بشکن	شکندہ	بت شکن	شکندہ	شکن
شکبیدن	عبث کرنا	شکبید	شکب	شکبیندہ	.	شکبیدہ	شکباییدن
شکو خریدن	چھوڑنا	شکو خرد	باشکو	شکو خندہ	شکو خندہ	شکو خندہ	شکو خاییدن
شگافتن	پیرنا	شگافد	باشگاف	شگافندہ	ہار شگاف	شگافتہ	شگاف
شگفتن	کھٹنا	شگفتد	.	.	.	شگفتہ	شگفت
شمردن	گننا	شمارد	بشمار	شمارندہ	اشتر شمار	شمرده	شمار
شناختن	پہچان	شناسد	باشناس	شناسندہ	شناختا	شناختہ	شناخت
شنفتن	سنا	.	.	.	.	شنفتہ	.
شیندن	سونا	شنود	باشنو	شنوندہ	سخن شنو	شینیدہ	شنوائی

مصدر	معنی مصدر	مضارع	امر	اسم فاعل	اسم فاعل	اسم مفعول	حاصل	طریق
شوریدن	شور کردن	شور	.	شورنده	سلحشور	شوریده	شودش	شورانیدن
شنودن	سنا	.	.	.	.	شنوده	شنوائی	.
ط								
طپیدن	بهرادر زونا	طپد	بطلب	طپنده	طپان	طپیده	طپش	طپانیدن
طرازدیدن	نقش کرنا	طراز	بطرار	طرازنده	صورت طراز	طرازیده	طراز	.
طلبیدن	بلاتا چابانه	طلب	بطلب	طلبنده	طلبکار	طلبیده	طلب	.
غ								
غاریدن	لوشنا	غارت	.	.	.	غارتیده	غارت	.
غودن	اودگھنا	.	.	.	.	غوده	غودگی	.
غلطیدن	دینا لیشنا	غلط	بغلط	غلطنده	غلطال	غلطیده	.	غلطانیدن
ف								
فتادن	گر بر زنا	فتد	.	.	.	فتاده	.	.
فرستادن	بھیجنا	فرستد	بفرست	فرستنده	.	فرستاده	.	.
فرمودن	گھنا	فرساید	بفرمائے	فرسایده	جانفرما	فرموده	فرمودگی	.
فرمودن	فرمانا	فرماید	بفرمائے	فرمایده	کار فرما	فرموده	فرمائش	.
فروختن	نیچنا	فروشد	بفروش	فروشنده	جلو فروخی	فروخته	فروخت	فروشانیدن

مصدر	معنی مصدر	مضارع	امر	اسم فاعل	اسم فاعل	اسم مفعول	حاصل	طریق
فریقین	فریفتہ ہونا	فریب	بفریب	فریبندہ	دلفریب	فریفتہ	فریب	.
فزدون	زیادہ ہونا	فزاید	بفزائے	فزاینده	.	فزوده	فزائش	.
فسردن	ششمرنا	.	.	.	.	فسرده	.	.
فشاندن	جھاڑنا	فشاند	بفشال	فشاندہ	درفشال	فشاندہ	.	.
فشدن	پھوڑ	فشرد	بفشر	فشردہ	.	فشرده	فشاد	فشانانیدن
فگندن	ڈان	فگند	بفگن	فگندہ	سایہ فگن	فگندہ	.	.
فہیدن	سمجھنا	فہمد	بفہم	فہمندہ	سخن فہم	فہمیدہ	فہم	فہمانیدن
ک								
کاستن	گھٹنا گھٹنا	.	.	.	.	کاستہ	.	.
کاشتن	کونا	کارو	یکار	کارندہ	تخم کار	کاشتہ	کاشت	.
کافتن	کھودنا	کافد	یکاف	.	.	کافہ	.	.
کادیدن	کھودنا	کادو	یکاد	کادندہ	.	کادیدہ	کادش	.
کامیدن	گھٹنا گھٹنا	کامید	یکام	کامندہ	جانکام	کامیدہ	کامش	.
کردن	کرنا	کند	یکن	کندہ	نصیحت کن	کرده	کار	کنانیدن
کشادن	کھونا	کشاید	بکشائے	کشاینده	مشکل کشا	کشادہ	کشائش	.
کشتن	مار ڈان	کشد	بکش	کشنده	دشمن کش	کشتہ	.	.



مصدر	معنی مصدر	مضارع	امر	ايم فاعل	ايم فاعل	اسم	حاصل	طریق
				قياسی	سمائی	مفعول	مصدر	تعدیه
کشودن	کھلنا	.	.	.	.	کشوده	کشودگی	.
کشیدن	کھینچنا	کشد	بکش	کشند	کشدن	کشیده	کشش	.
کفیدن	پھٹنا	.	.	.	.	کفیده	.	.
کندن	کھودنا	کند	بکن	کنند	کنند	کنده	.	.
کندیدن	کھودنا	کند	بکند	.	.	کندیده	.	کندائیدن
کوشیدن	کوشش کرنا	کوشد	بکوش	کوشند	کوشش	کوشیده	.	.
کوفتن	کوشنا	کوبد	بکوب	کوبند	کوبان	کوفته	کوفت	کوبائیدن
گ								
گراختن	پھیلنا	گدازد	بگداز	گدازند	جاگداز	گدازنده	گداز	.
گراشتن	چھوڑنا	گذارد	بگذارد	گذارند	.	گذاشته	گراشته	.
گزشتن	گزونا	گذرد	بگذرد	گذرند	.	گذشته	.	گزرانیدن
گرفتن	پزونا لینا	گیرد	بگیرد	گیرند	دھن گیر	گرفته	گرفت	.
گردیدن	دھبت کرنا	گردد	بگردد	گردند	.	گردیده	گردیدگی	.
گردانیدن	گوارہ کرنا	گزراند	بگزراند	گزرانند	.	گزرانیده	.	.
گرائیدن	خواہش کرنا	گراید	بگرائے	گرائند	.	گرائیده	گرائش	.
گردیدن	پھرنا ہونا	گردد	بگردد	گردند	گردد	گردیده	گردش	گردانیدن

مصدر	معنی مصدر	مضارع	امر	ايم فاعل	ايم فاعل	اسم	حاصل	طرق
				قياسی	سمائی	مفعول	مصدر	تعدیه
گریختن	بھاگنا	گریزد	بگریز	گریزند	گریزان	گریخته	گریز	.
گریستن	ردنا	گریہ	بگریہ	گریندہ	گریان	گریستہ	گریہ	.
گزاردن	ادا کرنا	گزارد	بگزار	گزارند	نماز گزار	گزارده	گزارش	.
گزمیدن	لاٹھا کھانا	گزیاد	بگزیادے	گزنند	بگزن	گزیده	گزمیدگی	.
گسارن	چھوڑنا	گسارد	بگسار	گسارند	غٹکا	گسارہ	.	.
گزمیدن	چھن لینا	گزمید	بگزمی	گزمندہ	غٹکا	گزمیدہ	.	.
گستردن	پھھانا	گسترد	بگستر	گسترند	کھستر	گسترده	.	گسترانیدن
گستی	آوردنا	.	.	.	.	گستہ	.	.
گسیختن	ڈھانڈھنا	گسلد	بگسل	گسلند	بیان گل	گسیختہ	.	.
گشتن	پھرنا ہونا	.	.	.	.	گشتہ	گشتگی	.
گفتن	کہنا	گوید	بگوید	گویندہ	گوین	گفتہ	گوئی گفتا	.
گماشتن	مقرر کرنا	گمارد	بگمار	گمارند	.	گماشتہ	.	.
گنجیدن	سماں	گنجد	بگنجد	گنجد	گنجد	گنجدہ	گنجائش	.
گواریدن	ہضم ہونا	گوارد	بگوار	گوارند	گوارہ	گواریدہ	گوارش	.
ل								
لاٹھیدن	ٹھکنا	لاید	بلائے	لائندہ	.	لائیہ	.	.



مصدر	معنی مصدر	مضارع	امر	ايم فاعل	ايم فاعل	اسم	حاصل	طريق
مصدر	معنی مصدر	مضارع	امر	ايم فاعل	ايم فاعل	اسم	حاصل	طريق
لافيدن	فصل گنا	لافتد	بلافت	لافتد	.	.	لافت	.
لرزيدن	کاپنا	لرزد	لرزد	لرزد	لرزال	لرزيد	لرزش	لرزايدن
لغزيدن	پهلنا	لغزد	بلغز	لغزده	لغزال	لغزده	لغزش	لغزايدن
ليسين	چان	ليسد	بليس	ليسنده	کارس	ليسيده	.	ليسايدن
م								
مايدن	لنا	مالد	مال	مانده	پمال	مايده	مالش	.
ماندن	رهنا	ماند	ممان	مانده	شلمان	مانده	مانگی	.
مردن	مرنا	ميرد	بمير	ميرده	.	مرده	.	.
ماستى	مشابهنا	مamd	ممان	مانده	ممان	مانسته	مانائی	.
مکيدن	چوسنا	مکد	مک	مکنده	.	مکيده	.	مکانيدن
ن								
نازيدن	نازکنا	نازد	ناز	نازده	نازال	نازيد	ناز	.
ناليدن	رودنا	نال	بنال	نالده	نالال	نالیده	نالش	.
نميدن	نام گنا	نام	.	نامده	.	ناميده	.	.
نبشتن	لکنا	.	.	.	.	نبشته	.	.
نشتن	بيشنا	نشتند	نشتين	نشتنده	خاک نشين	نشته	.	نشانيدن

مصدر	معنی مصدر	مضارع	امر	ايم فاعل	ايم فاعل	اسم	حاصل	طريق
مصدر	معنی مصدر	مضارع	امر	ايم فاعل	ايم فاعل	اسم	حاصل	طريق
نگویدن	لامت کرنا	نگويد	.	نگوید	.	نگوید	نگویش	.
نگاشت	لکنا	نگارد	بنگار	نگارده	نگار	نگاشته	نگارش	.
نگرليستن	ديکنا	نگرد	بنگر	نگرده	نگرا	نگرسته	نگرانی	نگرايدن
نمودن	ديکنا	نمايد	نمائے	نمائده	نمایان	نموده	نمایش نمود	.
نهفتن	بچپ	.	.	.	.	نهفته	.	.
نيوشيدن	سنا	نيوشد	نيوش	نيوشنده	کن يوش	نيوشيده	.	.
نواختن	بجانا	نوازد	بنواز	نوازده	بنده نواز	نواخته	نوازش	.
نورديدن	ليشنا	نورد	بنورد	نورده	راه نورد	نورديده	نورد	.
نوشتن	لکنا	نويسد	بنويس	نويسده	نوشتنويس	نوشته	نوشت	نويسايدن
نوشتيدن	پينا	نوشت	بنوش	نوشتده	مٹے نوش	نوشتيده	نوش	نوشتايدن
نهادن	رکنا	نهد	بنه	نهنده	منت نه	نهاده	.	.
و								
دازيدن	واکنا	واحد	.	داخده	.	واخيده	.	.
دلازيدن	اغتيا کرنا	دلزد	دلزد	دلزده	دلزال	دلزيد	دلرزش	.
درغلازيدن	بهکنا	درغلازد	.	درغلازده	.	درغلازيد	.	.
دزيدن	براکا پنا	دزد	بوز	دزده	دزال	دزيد	.	.

مصدر	معنی مصدر	مضارع	امر	ہم فاعل قیاسی	اسم فاعل سماعی	اسم مفعول	حاصل مصدر	طریق تعدیہ
ہراسین	ڈرنا	ہراسد	بہراس	ہراسندہ	ہراسا	ہراسیدہ	ہراس	ہراسین
ہشتن	چھوڑنا	.	.	.	.	ہشتہ	.	.
ہلیدن	چھوڑنا	ہلد	بہل	ہلندہ	.	ہلیدہ	.	.
ی								
یارستن	سکتا رکھنا	یارو	.	.	.	یارستہ	یارائے	.
یافتن	پانا	یابد	بیاب	یابندہ	کامیاب	یافتہ	.	.